第壹家科㾗醫生

中華民國十三年三月一號　禮拜六　叻報

甲子年正月廿六日　第一頁

女醫　李淑美

第一萬二千三百七十二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Saturday 1st March 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十[illegible]

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁盛

四、總編輯　周君南

五、編輯發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角　二、每月二元

三、每三個月五元　四、每六個月十元

五、每十二個月十八元

△報費定例

外埠郵費另計并無[illegible]本坡外埠如有投函定閱本報者　請將中西文詳細住址及報費一齊寄下　否則[illegible]報恕不答覆

△告白定例

[illegible]期[illegible]收價[illegible]止[illegible]價[illegible]先此聲明以[illegible]

本館謹啟

汝所寶貴之嬰兒

汝之最可寶貴者為汝所有之孩兒所寶貴者[illegible]強健之身體故兒之強健體身所倚靠者為小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料為強健乳母之乳汁但無強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠為最穩當之胞兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩為之以之哺養孩兒誠為強健身體之上品矣

若孩兒乳母之乳汁加勒蘇為合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島絲蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可齎回家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇[illegible]務係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭用此佈

唯一代理[illegible]聯合有限公司（在英註冊）

坡中街門牌一百十七號

SOLE AGENTS

Messrs Anglo-[illegible] Corporation Ltd.
117 [illegible] Market Street
SINGAPORE.

[illegible]一千[illegible]一年三月廿三號

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

敬告為母者

敬啟者本公司特在東陵律安伯第（Amber Mansions, Orchard Road）設立拉托精粉諮詢部　凡關於嬰孩之營養看護等皆於該部表演　指導之該部　由馬祖斯夫人管理此外尚有　極具經驗之華人看護婦多人協助　其諮詢時間如下

（一）上午八時至下午十二時半

（二）下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年二月二日

△大建設的主義
△大破壞的問題

我們建設的主義是最要緊怎樣研究呢最重要的就是令人羣社會個個都要建設個個精神的大抵當然是破壞眼前的辛苦才能夠康強有辛苦的意思是甚麼就是我們染着的花柳白濁症行也不外食也不樂你說是不是辛苦呢這就是大破壞了諸君都知道康強的辛苦可以分作兩部份破壞的必須用德國醫生白濁丸湯細去研究研究一個帖當公啟第一步藥消毒丸必是正本清源從根本上做工夫便是在于破壞眼前的辛苦來建設精神滑便是步驟蛻變成康強了

代理處
南洋會豐商店
民國十三年一月三號

▷無敵牌牙粉◁

本商店新到上海家庭工業社天虛我生新發明無敵牌牙粉面粉品質細膩純潔裝璜鮮明秀雅完全國貨最合衞生如蒙僑胞諸君光顧本店定價當格外克己藉答愛國厚誼

民國十三年三月一號

新嘉坡水仙門十三號中華商店啟

熱帶地方 天氣非常乾燥
早晨起身 喉中刺痛
新來僑客 [illegible]此病
實非病 不服涼藥所致
若不速治 熱病因之以生
治之之法 請服金銀花精
金銀花精 每瓶只售六角
何處有賣 中南貿易公司
公司何在 星加坡酒店街

本外埠各大藥房各大藥店均有出售

上海粹華製藥廠出品

南洋惟一代理人

中南貿易公司啓 新嘉坡酒店街三十六號

附註 各種粹華藥品批發價格非常公道

民國十三年十一月一日

評論

今日中國國防與航空之關係 （道）

國立於大地之上。突而有強弱。分乎。在於國防組織之完備與否也。如今日歐美之所謂列強。及東方島國之日本。接軌代興。縱橫大地。此人所共知而目睹者。稽之戰績。考諸事實。一強一弱。一興一衰。蓋無不視國防組織以爲之轉移焉。然以吾華之大。人民之衆。遠過列強之上。曷爲每當強鄰謀我。挑釁邊疆。其最終結果。莫不割土求和。而未嘗獲一次之勝利。鼎革而後。又以堂堂四萬萬巨數之共和民族。俯首以聽於不滿七[illegible]萬之倭奴之勒索。明知強取。莫之與京。巴黎華府會議。吾華以參戰與國際之平等資格。乃所提各案。均歸泡影。近則財政[illegible]言之權。鐵路共管之議旋起。長江外人預組[illegible]諸未息。迫佔關東。租界期滿。不認退還。[illegible]列強海軍要領。推其所以種種致敗之由。則[illegible]滑。不得衞之能。與國防不振之咎耳。若長[illegible]無自決自圖挽救之方。匪但有亡國之虞。恐將遭[illegible]種之慘。故余始有今日中國國防與航空之關係議[illegible]焉。夫國防者。乃內衞民族。鞏固邦基。外[illegible]外侮。保存主權者也。現今中國之所謂國防。[illegible]人痛心不忍聞者。以海軍言。不惟戰艦特少。且[illegible]組織之紊亂。內容之腐敗。實屬難堪。沿海一帶[illegible]軍商各港。港港穴虛。巨艦巡遊其間者。祇見外[illegible]旗幟。以陸軍言。其名雖較多於世界各國。實則[illegible]於烏有。而槍械子彈之不足。編制訓練之不良。[illegible]在皆然。是以兵自開炮而心驚。[illegible]至而[illegible]。以此與他族相抗衡。輒暗敗北之敗績。而[illegible]之國恥。[illegible]今之計。欲圖自決自衞之方。而與健行不息之民族[illegible]驅。則非籌備航空以國防不可。夫航空之有益於國。不大[illegible]試觀近世之戰爭。以地球[illegible]城傾。歐十[illegible]國其間。炮火雖烈。不能射及。欲爭尺寸之土。非有重大犧牲不可。[illegible]飛機則不然。可裝置種種炸彈。御上爆而擊之。[illegible]有不毀。[illegible]而取其敵者。奪取城池。易如反掌。且也。空中射擊。窺偵海艦。偵察敵情。偵視敵軍之進退變遷。指揮己陣之攻守之機宜。運輸砲彈糧物。傳達己軍之消息。不賴航軍[illegible]耳目。故以此禦敵。匪敵不摧。所以歐美各邦。無不視此爲今日戰爭之利器。國防之第一要物也。以交通言。自汽車輪舟之發明。於交通一途。已大便利。然汽車輪舟猶未臻全善也。蓋汽車非軌不行。輪舟無水不駛。自有空中翱翔之飛機出。而水陸之困難盡除。且其行駛迅速。雖數千里之遙。瞬息即至。對於交通方面。孰有善於此者哉。歐戰時。德攜重兵。迫近法都約百里許。巴黎危如纍卵。幾無抵禦之策。後以航軍施以總擊。不數小時。炸死德兵。難計其數。始得解此重圍。德以航軍炸燬英都。去飛機儲藏座。死英兵數萬。倫敦最大之車站。燬成焦土。近則土耳其之克勝希臘。意大利愛國派之戰勝激黨。皆航軍之功也。由此推之。則航空用作國防。誠爲海陸兩軍[illegible]。此其明証。且將來世界之戰爭。其勝敗全在乎航軍。可斷言矣。自華府決議後。陸軍縮減。海軍限制。故各邦政府對於航軍之籌備。不遺餘力。即以法國一國而論。其幅員之大。不過我國四川一省。而航軍之多。已達四十八團。若我國[illegible]衆民。處此列強競逐之中樞。而國防第一要務之航空。尚無何種籌謀建設。誠令人懍懍然懼也。吾華僻居亞洲大陸。立國最早。文化先聞於世界。而民族之聰穎。歷史之久遠。又爲世界冠。然以今日觀之。則如何耶。日本窺食關東。俄國侵陷蒙古。[illegible]虎視眈眈。舉其皆然。富有疆土。不能自謀開發。反召異族之垂涎。如不速圖挽救。整頓國防。以今日四萬萬人民之衆。[illegible]蹈朝鮮[illegible]亡國奴之故轍也。今以存亡關係所在。亟宜速建設國防要物之航空者一也。以交通言。中國廿二行省。鐵路敷設者。寥寥可數。民智不開。施政障礙。莫不由交通閉塞之所致。[illegible]邊省如蒙古西藏等地。政府不加意保護。任外人攘奪于其間。[illegible]今航空爲獨自經營之區域。若不速整交通以濟之。其地又將斷送於無形。此爲應早圖發展航空事業者二也。以上二端。欲見諸實行。惟望海內外之熱心航空事業者。加力提倡。共襄大計。尚祈於彼廝退尾之中。一定其方針焉。[illegible]略舉數端。聊供採擇。（一）開辦中國飛行公司。（二）成立飛機機械技師兼航空學校。（三）成立航空教練特別班。（四）建設飛機製造廠。（五）成立中華航空總會。（六）各高工學校添設飛機製造科。

本館專電

二十九日下午十一時三月一日上午八時自上海發

◆又有祗去王克敏張[illegible]二人、保持孫（寶琦）閣說、曹對去王、堅持不可、

◆靳雲鵬至京或謂係運動督魯、

◆孫洪伊由鄂赴洛、運動組閣甚力、孫語人、彼與粵孫早已擬定全國和平統一之計劃云云、但外交系積極拒孫、

◆北京已任命劉存厚爲四川督理、鄧錫侯爲省長、

◆上海各報公佈齊燮元致曹錕速謀攻浙之密函

◆孫傳芳已到延平

◆溫樹德由京往洛、謀移駐長江、創除杜錫珪之根本、海軍風潮正多

◆孫道仁爲李厚基運動督湘、親至長沙、不得要領、已返京、

◆林虎偕曹吳重要代表各一人、由滬附日輪南下、林此行獲有大批餉械接濟、粵省全部戰爭將即起

◆方本仁已由南雄下總攻擊令、與宋鶴庚激戰、

◆趙恒惕電令唐生智部協攻北江、限日前進、陸榮廷與馬濟林俊廷合攻西江、

◆孫中山再任聯軍總司令、譚延闓楊希閔副、

◆楊庶堪決於三月一日（今日）就廣東省長職、

◆陳（炯明）系要人陳永善已於二十七日晚十時死於澳門寓所、

◆孫中山忠告張作霖嚴拒北京所提議之和平會議、

◆廣州米價大落、

◆陳秀獨忽至廣州、仍力謀組織共產政府、

粵事特載

日趨緊張之湘滇兩軍問題

▲湘軍欲拒滇軍返省

（廣州通信）

粵海政潮。現方在劇烈暗鬥中。據最近政界消息。楊庶堪之省長。殊頗有眉眼。滇軍方面。聞已表示退讓。楊氏大約本星期二三。或可就職。觀於滇軍第二軍警備大隊司令部。昨十六日已由省署遷出。移入天小街舊水師行台。則滇軍之退讓。似屬可信。然果爾則元老派又宣告失敗矣。但此次滇軍之退讓。仍非出諸本心。實逼於勢之無可如何耳。蓋自滇軍表示反對楊庶堪後。舊本派以維持威信爲辭。要求孫文調北江全部湘軍返省。以作貫徹此道命令之後援。同時復提出統一財政之主張。於是湘軍陸續開拔返省。沿西村以迄小北一帶布防。尤以小北一帶駐兵最多。廣州市遂陷於包圍之形勢。連日盛傳某日有湘軍出發石龍。某日又有若干開赴東江。均屬一種有作用之宣傳。其實東江尚未至開戰時期。返省之湘軍。計至十六日止。亦並無一兵一卒出

△大建設的主義

△大破壞的問題

我們建設的主義是甚麼呢怎樣研究呢最重要的就是令人羣社會個個精神要健康個個精神的大法當然是破壞那前的辛苦才能健康強壯辛苦的意思是甚麼就是我們染着的花柳白濁症行也不分食也不樂你說是不是辛苦呢這就是大破壞了諸君都知道康強的辛苦可以分作兩部份破壞的不須用德國醫生白濁丸過細去研究研究一個[illegible]公司的一種濁淋丸大概是正本清源將根本上做工夫便昇在十破壞那前的辛苦來建設精神這便昇以精神健康的目的成功了

代理處 南洋會豐商店

民國十三年一月三號

▷無敵牌牙粉◁

本商店新到上海家庭工業社天虛我生新發明無敵牌牙粉面粉品質細膩純潔裝璜鮮明秀雅完全國貨最合衛生如蒙僑胞諸君光顧本店定價當格外克己藉答愛國厚誼

民國十三年三月一號

新嘉坡木仙門十三號中華商店啟

熱帶地方 天氣非常乾燥
早晨起身 喉中[illegible]刺痛
新來僑客 [illegible]此病
皆因[illegible] 不服[illegible]所致
若不速治 恐病因之以生
治之之法 請服金雞花精
金雞花精 每瓶只售六角
何處有賣 中南貿易公司
公司何在 星加坡酒[illegible]街

本外埠各大藥房各大藥店均有出售

上海粹華製藥廠出品

南洋惟一代理人

中南貿易公司啟

新嘉坡酒[illegible]街門牌三十六號

附註 各種粹華藥品批發價格非常公道

民國十三年十一月一日

評論

今日中國國防與航空之關係（續）

國立於大地之上。莫不有疆圉分乎。在於國防組織之完備與否也。如今日歐美之所謂列強。及東方島國之日本。技術代興。縱橫大地。此人所共知而目睹者。稽之戰績。考諸事實。一強一弱。一興一衰。莫不視國防組織以爲之轉移焉。然以吾華之大。人民之衆。遠過列強之上。且每當強鄰謀我。挑釁邊疆。其最終結果。莫不割土求和。而未嘗獲一次之勝利。鼎革而後。又以堂堂四萬萬巨數之共和民族。俯首以聽於不滿七[illegible]與倭奴之勒索。明知強取。莫之與京。巴黎[illegible]華府會議。吾華以參戰與國際之平等資格。[illegible]言之攏。乃所提各案。均歸泡影。近則財政[illegible]諸未息。鐵路共管之聲浪起。長江外人預組[illegible]列強海軍迫佔廣東。租界期滿。不認退還、[illegible]消。不得要領。推其所以種種致敗之由。則[illegible]無自決自衛之能。與國防不振之咎耳。若長[illegible]自踐。不圖挽救之方。匪但有亡國之虞。恐將遭[illegible]種之慘。故余始有今日中國國防與航空之關係論焉。

夫國防者。乃內衛民族。鞏固邦基。外[illegible]外侮。保存主權者也。現今中國之所謂國防。[illegible]人痛心不忍聞者。以海軍言。不惟戰艦特少。且[illegible]組織之紊亂。內容之腐敗。實屬難堪。沿海一帶[illegible]軍商各港。港灣穴虛。巨艦巡邏具備者。祇見外[illegible]旗幟。以陸軍言。其者雖較多於世界各國。實則[illegible]於烏有。而槍械子彈之不足。編制訓練之不良。[illegible]在皆然。是以兵匪不分。同胞辟而心痛。寇至而[illegible]以此與他族相抗衡。輒蹈亦亂之敝轍。而召[illegible]之國恥。故爲今之計。欲圖自保自衛之方。[illegible]國防不可。夫[illegible]不能射攻。欲[illegible]飛機[illegible]不然。[illegible]有不從[illegible]。[illegible]且也。至空中射擊[illegible]偵探敵情。偵觀敵軍之進退與區[illegible]。指揮已陣。[illegible]攻守。運輸砲彈糧物。傳達己軍之[illegible]。今[illegible]航軍[illegible]且目。故以此禦敵。雖敵不[illegible]。權[illegible]西歐美各邦。無不視此爲今日戰爭之利器。國防之第一要物也。以交通言。自汽車輪舟之發明。於交通一途。固已便利。然汽車輪舟猶未臻全善也。蓋汽車非軌不行。輪舟非水不駛。自有空中翔翱之飛機出。而水陸之困難避除。且其行駛迅速。頗戰於千里之遙。瞬息即至。對於交通方面。孰有善於此者哉。試觀[illegible]時。德國軍兵。迫近法都約百里許。巴黎危如纍卵。幾無抵禦之策。後以航軍施以砲擊。不數小時。炸死德兵。難計其數。始得解此重圍。德以航軍炸燬英都。去飛機僅數座。死英兵與萬。倫敦最大之車站。毀成焦土。近則土耳其之克勝希臘。意大利愛國派之戰勝赤激黨。皆航軍之功也。由此推之。則航空用作國防。誠造陸海兩軍。此其明証。且將來世界之戰爭。其勝敗全在乎航軍。可斷言矣。自華府決議後。陸軍縮減。海軍限制。故各邦政府對於航軍之提倡。不遺餘力。即以法國而論。其幅員之大。不過我國四川一省。而航軍之多。已達四十八團。若我國[illegible]泉民。處此列強競逐之中樞。而國防第一要務之航空。尚無何種籌謀建設。誠令人慄慄然懼也。吾華僻居亞洲大陸。立國最早。文化先開於世界。而民族之餘澤。歷史久遠。又爲世界冠。然以今日觀之。則如何耶。日本謀併[illegible]東。俄國侵略蒙古。[illegible]鄰虎視。舉世皆然。富有疆土。不能自謀開發。反召異族之垂涎。如不速圖挽救。整頓國防。以今日四萬萬人民之衆。[illegible]蹈朝鮮亡國奴之故轍也。今日存亡關係所在。實宜速建設國防要物之航軍者一也。以交通言。中國廿二行省。鐵路敷設者。寥寥可幾。民智不開。施設障礙。莫不由交通阻塞之所致。轉[illegible]邊省如蒙古西藏等地。[illegible]亦不加意保護。任外人攘奪于[illegible]間。[illegible]有視爲極自然者之區域。若不速整交通以濟之。其地又將斷送於無形。此爲應早圖發展航空事業者二也。以上二端。欲見諸實行。惟望海內外之熱心航空者。加力提倡。共襄大計。尚祈於彼航業[illegible]一定其方針焉。茲略舉數端。聊供採擇。（一）開辦中國飛行公司。（二）成立飛機機械技師兼航空學校。（三）成立航空教練特別班。（四）建設飛機製造廠。（五）成立中華航空總會。（六）各省工學校添設飛機製造科。

本館專電

二十九日下午十一時三月一日上午八時目上海發

◆又有祇去王克敏張弧二人．保持孫（寶琦）閣說．曹對去王、堅持不可．

◆靳雲鵬至京或謂係運動督魯、

◆孫洪伊由鄂赴洛、運動組閣甚力、孫語人、彼與粵孫早已擬定（全國和平統一之計劃云云、但外交系積極拒孫．

◆北京已任命劉存厚爲四川督理、鄧錫侯爲省長．

◆上海各報公佈齊燮元致曹錕速謀攻浙之密函

◆孫傳芳已到延平

◆溫樹德由京往洛．謀移駐長江、（前除杜錫珪之根本、海軍風潮正多

◆孫道仁爲李厚基運動督湘．親至長沙、不得要領、已返京．

◆林虎偕曹吳重要代表各一人、由滬附日輪南下、林此行獲有大批餉械接濟、粵省（全部戰爭將即[illegible]方本仁已由南雄下總攻擊令、與宋鶴庚激戰．

◆趙恒惕電令唐生智部協攻北江、限日前進．陸榮廷與馬濟林俊廷合攻西江、

◆孫中山委任聯軍總司令．譚延闓楊希閔副．

◆楊庶堪決於三月一日（今日）就職廣東省長職．

◆陳（炯明）系要人陳永善已於二十七日晚[illegible]時死於澳門寓所、

◆孫中山忠告張作霖嚴拒北京所提議之和平會議．

◆廣州米價大落．

◆陳秀獨忽至廣州．仍力謀組織共產政府．

粵事特載

日趨緊張之湘滇兩軍問題

▲湘軍欲拒滇軍返省 （廣州通信）

粵海政潮。現方[illegible]劇烈暗鬥中。據最近政界消息。楊庶堪之省長。確通頗有眉眼。滇軍方面。聞已表示退讓。楊氏大約本星期二三。或可就職。觀乎滇第二軍督辦大隆[illegible]令部。昨十六日已由省署遷移入大小街[illegible]木帥行台。則滇軍之退讓。[illegible]信。果爾則元孝派又宣告失敗矣。但此次滇軍之退讓。仍非出諸本心。實逼於勢之無可如何耳。[illegible]滇軍實示反對楊庶堪後。資本派以維持威[illegible]要求孫文調北江全部湘軍返省。以作貫徹此退讓之後援。同時復提出統一財政之主張。是湘軍陸續開拔返省。沿西村以迄小北一帶佈防。尤以小北一帶駐兵最多。廣州市遂陷於包圍之形勢。連日謠傳某日有湘軍出動石龍。某日又有若干開赴東江。均屬一種有作用之宣傳。其實東江尚未至決戰時期。返省之湘軍。計至十六日止。亦並無一兵一卒[illegible]

大東影相館

住亞米連街一號(即同德書報社街頂)德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五

發。不過數日前。湘軍曾派出人員。赴石灘預覓駐紮地點。該處祠堂。多爲封用。並貼起湘軍某路司令辦事處。或某旅長辦事處。一般神經過敏者。遂誤會湘軍已出發耳。昨十七日該軍叫已通知軍車處。準備車卡二十輛。以供運兵之用。軍車處發定十輛。俾其調遣。但料其仍未必即行出發也。縱便出發。聞決定亦集中石灘而已。其目的仍係在拒滇軍之返省。滇軍駐省兵數有限。主力全在前方。湘軍既佔廣州險要。復駐重兵於石灘。以阻滇軍之來路。此滇軍不得不表示退讓之最大原因。然滇軍自沈鴻英發動以來。威力壓倒各軍。十張恒足左右戰事及政局。今孫文引湘軍爲之從旁監視。須處於退讓地位。心滋不悅。當有待言。其退讓出於暫時。而必積極以謀對付。固不待智者而知之。昨星期五晚橫濮滇軍第五師胡思舜部約三千人。紛向石龍方面撤退。抵石龍後。即電大沙頭廣九站車。準備返省。表面上則謂奉命備防。大本營非日日宣佈湘軍加入東路共行總攻擊乎。既曰加入。則非調防可知。第五師之擬實行返省。非出於奉命更可知。中界傳出消息。謂第五師之返省。實將以謀對待湘軍。體將上述情形。則此事不爲無因。總之目下湘滇兩軍之暗潮。愈趨愈烈。已無可爲諱。將來彼此形勢均勢。料不免衝諸武力以謀解決。至兩軍果行決裂時。滇軍是否加入粵軍方面。斯時實未易預斷。蓋粵軍對於客軍之横行。久深惡痛絕。但無聯合之可能。即滇軍亦未必肯俯首以聽粵軍之支配。然一部加入。此則或爲不可免之事實。緣滇軍中亦多粵籍兵士也。

本坡要聞

◎全英帝國展覽會會長將公佈演說詞

實得力西報載英京倪全英帝國展覽會會長威爾斯皇子。已訂於三月十八日在倫敦公佈其關此次展覽會事務之演說詞。屆時英與無線電臺。皆將盡量傳播各地云云。

◎今日下午本坡印度錫蘭二地僑民開歡送輔政司大會

本坡印度錫蘭二地僑民將在印錫公會會長拉島齊氏之錫叻別墅內開遊園大會。歡送輔政司偷姆斯爵士一節。已略誌前報。茲悉該遊園會即訂於今日下午四時半舉行。屆時坡督夫人。亦將蒞會。並有蘇防軍第二隊之音樂隊在場奏樂助興云云。

◎英倫機件破裂

本日自由西報載二十九日西貢電云。英國輪船戈奇斯坦號由仰光開往中國。其開關之汽門。忽在途中碎裂。修理完竣。約需二星期之久云云。

◎梁財神將抵叻

據本坡某大公司。接港公司來電云。梁士詒君與周壽臣君。已於昨日搭日本輪船宮崎丸放洋赴英。參觀全英帝國展覽大會。該輪當於日間途次本坡。是以該公司接電報後。刻已預備招待一切云。

◎駐坡蘇塞戍軍第式隊之機關鎗隊將開往太平

探悉駐坡蘇塞戍軍第二隊之機關鎗隊。將于本月三日(下星期一日)乘特別夜車。開往太平駐紮云。

◎加爾吉達孟買麻得拉斯仰光各地之人口調查

據印度加爾吉打官局一九二一年之人口調查報告云加爾吉打之人口總額共一百三十二萬七千五百四十七人。孟買之人口總額共一百十七萬五千九百十四人。麻得拉斯之人口。亦較星嘉坡爲多。合駐兵計之。共有五十二萬六千九百十一人。仰光之人口總額。則共三十四萬一千九百六十二人云云。

◎最近日本之經濟消息三則

(一)輸入免稅之改正　南洋日日新聞載二月廿六日東京電云。據本年三十一號勅令。凡於震災後輸入大麥小麥豆類人造肥料之免税法。皆經取消。自本年二月二十六日起施行。但於本勅令未實施以前。以輸入日本爲目的而現經成約者。或於本勅令實施時。正於途中載運大麥小麥大豆等輸入日本者。得其至本年三月三十一日止。予以免除輸入稅之特典云云。

(二)穀米免除輸入稅之期間延長　南洋日日新聞載二十八日松井外相致駐坡日總領事之專電云。據本年二月二十六日勅令三十號之規訂。穀米免除輸入稅之期間。自本年三月三十一日起延長至七月三十一日止云云。

(三)本年一月份日本對華之輸出入情況　南洋日日新聞載東京訊云。本年一月份日本對華之輸出總額。共一千六百五十九萬一千元。輸入總額。共二千一百四十二萬七千元。比較。入超四百八十三萬六千元。茲將與去年一月份輸出入之比較額表列於下。

(單位千元)

類別	本年一月份	與去年一月份之比較額
輸出	一六・五九一	減 二・三五五
輸入	二一・四二七	增 七・〇三二
入超	四・八三六	・・・

更將各重要輸出入地之量額。分述於次。以供參閱。

(單位千元)

(一)輸出

地別	本年一月份	與去年一月份之比較額
滿洲	二・一三二	減 一・六六〇
中國北部	四・七一三	減 五一〇
中部	九・六九九	減 一八三
南部	四七	減 二
合計	一六・五九一	減 二・三五五

(二)輸入

地別	本年一月份	與去年一月份之比較額
滿洲	二六六	減 一・一〇五
中國北部	七・九九五	增 一・〇三五
中部	一二・四八四	增 六・五五四
南部	六八二	四四四
合計	二一・四二七	・・・・

◎白日強搶賊已被判禁

客僑某。初由祖國來叻。到埠未久。即至中間路白日強搶一商人手儲內之現款一千元。正在爭扭之際。該商人大聲呼救。當即由一警察趕至。將賊拏下。送交案卜查辦。該犯業於日前在邢事分署提訊。當由法官於訊明之後。將其判禁苦監二年之久云。

◎工廠被竊

探聞亞里沙汽水公司之汽水製造廠。曾於星期四晚被賊破窗而入。竊去小時十餘個。事後警察官局已將與該案有關之粵人某甲拘押云。

◎當場拿獲

偵探局長因接獲一勒索案之報告後。即以巴列暗號之銀紙數張交予該報案人携回。著於該勒索者重來索款時予之。後復著暗差數人尾隨報案者之後。當被勒索者已預約該匪類於前晚在域多利亞街內交款也。至期該匪果依期而至。偵探等遂俟其收款後。當場將其拿下。於昨日解交案上查辦。法官于略餘口供後。已將該案展期提訊云。

◎兩船相撞

本坡豐利輪船公司之豐利號與爲吉公司之海雄號。皆係往來於坡馬六甲及星嘉坡等埠之內河小輪。日前晴早。于蘇門答臘東海岸之盡脅河內。方豐利駛出。海雄駛入之際。海雄撞上豐利之上。兩船皆被撞壞。豐利船內。已有水浸入。但幸仍皆可駛回本埠港中修理。想將來當又不免一番糾葛也云。

◎罪上加罪

月前有一年紀頗高之僑人。因私藏鴉片。被偵探拿獲。將其拘押。但該犯因畏罪之故。遂於拘押期內在獄中欲懸梁自盡。幸爲獄卒所見。將其救活。於昨早帶赴法庭查辦。府官於訊結之後。遂以私藏鴉片案。判罰一百元。以自尋短見案。科罰五十元。或常監六星期云。

◎展期續訊

巫人販類與華人販類各一人。因於元月六日。在梧曹路街邊小販勒索。被探拘究一案。業於既日在第三府復審。當時兩人。均延有律師辯護。法官乃於畧行質訊之後。再將該案展期。至三月八日。重行續訊云。

◎錫米市價

昨日本坡錫價與前日略同。其標準價格。每擔一百三十九元六角二占半。售出之額共一百五十噸。倫敦標準市價。則每噸二百七十九鎊十先令。與上日價目相同。無甚起跌也。

◎椰干市況

據咨羅公司本月二十八日之椰干市況報告云。上星期中椰干之交易量額。雖屬平常。但價格則甚穩大。乾燥者之收盤價格。達十二元七角五。乾濕之混合品。達十二元四角云。

◎郵務消息

中日郵件之由日輪路殆津丸運來者。將於今日抵叻。安南郵件之由法國郵船公司科帝爵號運來者。可能於星期日(三月二日)上午十一時抵叻。歐洲郵件之英國輪船公司中國號運來者。已於昨日下午二時抵叻矣云。

◎今日之樹膠行情

本日(三月一日)早接四商會樹膠公會之樹膠行情報告。本坡標準白乳綿之價格。買主方面爲四角七占。賣主方面爲四角七占又四分之一。四月之期貨。買主方面爲四角七占又二分之一。賣主方面爲四角七占又四分之三。四月六月之期貨。買主方面爲四角八占。賣主方面爲四角八占又四分之一。七月九月之期貨。買主方面爲四角九占又四分之一。賣主方面爲四角九占又二分之一。倫敦之標準白乳綿之價格。賣主方面則爲一先令一便士又八分之五。市況疲滯云。

◎承頂聲明

啓者新嘉坡色閣公律[illegible]塊石電車頭錦號門牌九百四十八號自己未年開張鴨仔生理原係林來源陸魏湯二人合創素來無異今因林來源陸魏湯二人志[illegible]願將名下應股份本號林徐私全盤一應頂與林德承承受經正式請到公親林喬松君前來從公交割清楚倘錦號有所街欠來往借貸保留款項等情[illegible]一[illegible]拜須向新手[illegible]問如期逾不到乃係自悞與承頂人無涉外[illegible]聲明免滋糾轕此佈

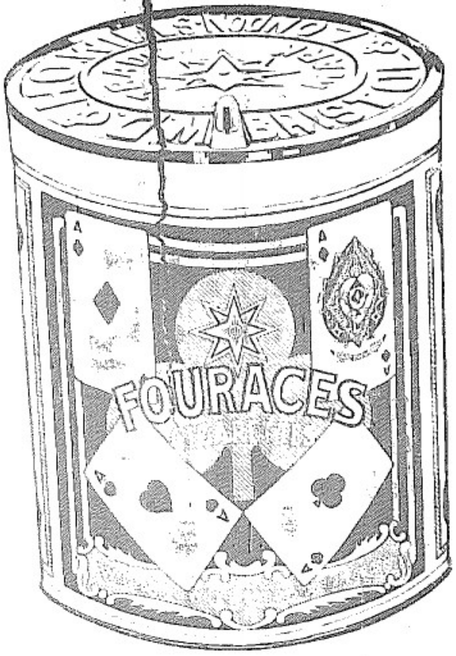
甲子年元月廿四日

在見人　林喬松
退股人　林來源　陸魏湯
承頂人　林德承　仝啓

Smoke "Four Aces" Cigarettes

◀ 請試四點牌香烟 ▶

此四點牌香烟質美味醇裝璜悅目請予一試便知此烟實為市上之最優品也



每罐五十枝每罐四角半

英美烟草公司謹佈

英一九二四年二月一號

IMPORTERS

British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore Penang Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布

保不縮水

(世界最著名之洋梘行製造質精價廉提防假冒)

(檳城及四州府代理莫實得有限公司)

哥士治有限公司

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.

(Incorporated in England.)

(新嘉坡羅敏申律門牌五十五號)

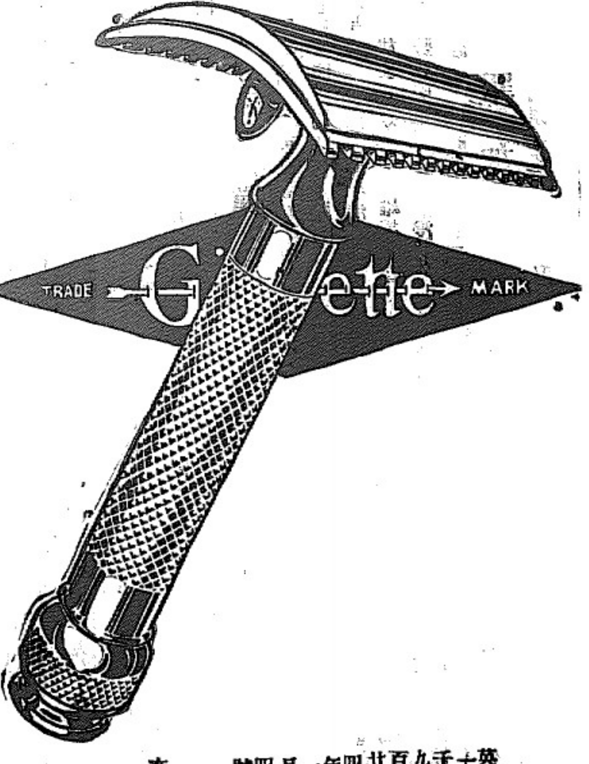
55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:— Boustead & Co. Limited.

美國基列平安刀

此基列平安剃刀發明已久馳名五洲誠爲人類中不可或少之日用品凡用此剃刀者無不舒服自然毫無危險頭硬之鬚一經用此基列剃刀無不隨刀而淨決無傷損之虞年老手顫病後手輭不定均可用此剃刀剃面誠一種平安之剃刀也



各雜貨店均有出售但近有假冒牌時務須明認刀片上之方形商標是向代表人星洲巫拉及腓立有限公司美國波士頓城美國基列平安剃刀公司購

英一千九百廿四年一月四號 文

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

Gillette SAFETY RAZOR

Made in Boston, U. S. A., by the Gillette Safety Razor Company

大學校畢業之學士

及案牘勞形之輩每易患大便秘結及肝經失調之疾探其病源乃是由腦力過度或用功時間太久缺乏戶外運動有以致之也此輩對於紅色清導丸當珍重視之蓋其功力具微利平肝潤腸之妙用治大便秘結有天然之奇功能使腸胃有序調和膽汁能去肝火治疾病頭痛並免痔瘡痛苦也

上海滬江大學畢業學士陳君希陶先生現寓北四川路一千九百七十二號門牌其來函云數年前鄙人曾患大便秘結深恐因此身體衰弱聞紅色清導丸之功效卽爲試服之不料服後功效立見大便秘結之症從此全愈不再復發矣紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

價甚平　銀期延長

貨極靚　亦易商量

各嘜火柴　大減價

諸君光顧　格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三六

怡發隆號廣告

民國十二年一月一日

◎本報啓事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有奉還報費係由郵局寄匯交來者請詳細聲明交叻報經理手收爲盼特此佈告

民國十二年二月廿日　本報經理啓

廣恒紅煙創辦已六十餘年專而傳秘法能製有宜故辟瘴除濕有益衞生且香純味厚與別家迥殊同荷僑胞諸啓顧爲市上之冠而亦國貨之特色者也　加蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽價五十七元

二兩庄每箱五百六十包沽價九十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽價三十二元

二兩庄每箱五百六十包沽價三十四元

廣鮮生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

癸亥年十一月初十日　本號電話一九五四

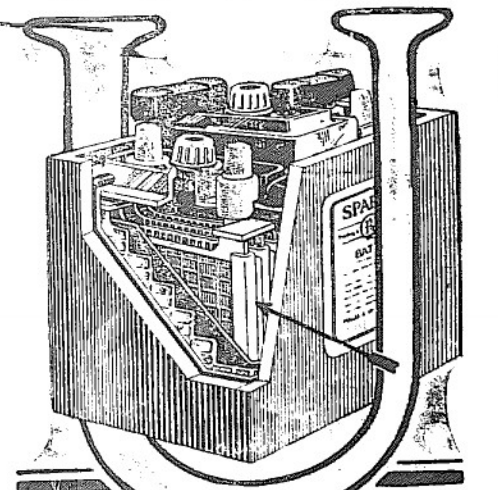
南洋烟絲行所興行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.

43 North Canal Road,

SINGAPORE

士巴打電池



此士巴打電池實爲全世界所有電池中之僅有烏檀木包護者此烏檀木能保護池中電片無互相壓迫之虞款式極多不論何種車輛均有一特別款式而配合之全池器具均爲英國製造結構精巧持久耐用價錢又與別家所製者相同也

君於下次購買電池時務須購此"Sparta"電池試用便知以上云云非祇平常招徠語也

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

民國十二年八月五日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

◆請卽購用喏庇醫生之人造自來血以脫除肺癆—氣喘—神經不安—及平常各病之累

社會中不論男女老少如有此種疾病者決不能享受人生應享歡之樂凡患上列各症者不論其症狀之重輕時日之久暫年紀之老少喏庇醫生特製之人造自來血能於服後將病症永久驅除增加身體上之重要血液而令爾益壽延年也

是以凡患疾病者當卽於見此告白之後購服此特製之自來血否則不啻自誤其生命矣請卽購服喏庇醫生之人造自來血以延長爾保貴之生命各藥房均有出售

民國十二年四月四日　啓

The Lanka Ayur Vedic Medical Hall
67 & 69 Serangoon Road.
Singapore.

大學校畢業之學士

及案牘勞形之輩尤易患大便秘結及肝經失調之疾探其病源乃是用腦力過度或用功時間太久缺乏戶外運動有以致之也此輩對於紅色清導丸當珍重視之蓋其功力具微利平肝潤腸之妙用治大便秘結有天然之自功能使腸胃自序調和膽汁能去肝火治疾病頭痛並免痔瘡痛苦也

上海滬江大學畢業學士陳希陶先生現寓北四川路一千九百七十二號門牌生來函云數年前鄙人曾患大便秘結深恐因而身體衰弱聞紅色清導丸之功效即為試服之不料服後功效立見大便秘結之症從此全愈不再復發矣紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或逕向單嘉坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

價錢平　貨物美

各嘜火柴　大減價

諸君光顧　格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號　電話二二三六

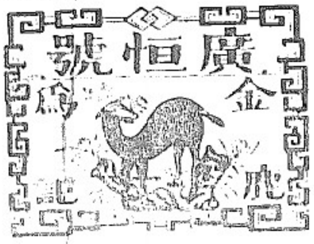
怡盛隆號廣告

民國十三年一月一日

◎本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有遲誤報費係由郵局寄匯交來者函請寫明交叻報經理手收為盼特此佈告

民國十三年二月廿日　本報經理啟



廣恆紅煙絲辦己六十餘年承祖傳秘法配製自官啟焯燒階段有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷各胞歡迎許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀五十七元

二兩庄每箱五百六十包沽銀五十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十一元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十四元

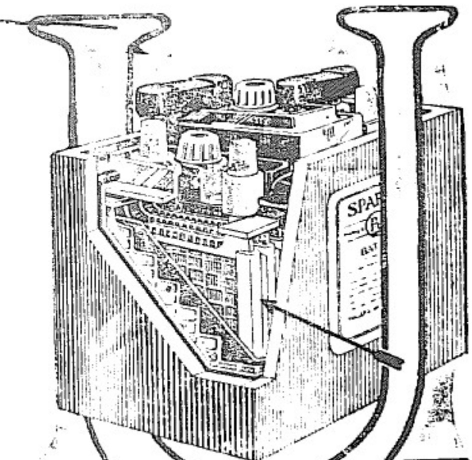
廣祥生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

癸亥年十一月初十日　本號電話一八五四

南洋總發行所興行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE

士巴打電池



此士巴打電池實為全世界所有電池中之僅有烏檀木包護者此烏檀木能保護池中電片無互相壓迫之虞款式極多不論何種車輛均有一特別款式而配合之全池器具均為英國製造結構精巧持久耐用價錢又與別家所製者相同也

君於下次購買電池時務須購此士巴打(Sparta)電池試用便知以上云云非祇平常招徠語也

唯一代理人韓登堡拉沙露父子有限公司啟

民國十二年八月五日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

◎請即購用咯庇露生之人造自來血以脫除肺癆—氣喘—神經不安—及平常各病之祟

社會中不論男女老少都有此種疾病者決不能享受人生應享歡樂之樂凡患上列各症者不論其症狀之重輕時日之久暫年紀之老少咯庇露生特製之人造自來血能於服後將病症永久驅除增加身體上之重要血液而令爾益壽延年也

是以凡患疾病者當即於見此告白之後購服此特製之自來血否則不啻自誤其生命矣請即購服咯庇露生之人造自來血以延長爾保貴之生命各藥房均有出售

民國十二年四月四日　啟

The Lanka Ayur Vedic Medical Hall
67 & 69 Serangoon Road.
Singapore.

祖國要聞

關於金佛郎案之覆文

北京訊　關於金法郎問題之關係八國公使之共同答文。已於二月十一日送出。其文大意如左。

荷蘭·比利時、西班牙·英國、法蘭西·意大利·王國·日本八國公使。關於一九零一年九月七日之最終議定書中第六條所規定之賠償金用金貨付選一事。已於去年十二月廿六日。分別接到外交總長對於去年二月廿四日及十一月五日之共同通牒之答復。據其大要曾。例中國政府當付一九零一年之賠償金時。欲照各簽約國所有証券面所載之貨幣。以現時滙兌行情爲準。而中國政府之主張。蓋根據于一九二三年二月廿四日並同年十一月五日。八國公使所送照會中援用之一九零五年七月二日交換公文中之(以金)一語之意義。即在交換公文中。所謂九國政府對于應付各國之海關兩。當照最終議定書第六條所揭相當于海關兩之額。當用(金)支付云。于條文中之(以金)一語。據中國政府之見解。以爲不過因賠償金額。係以關于保本位之海關兩表示者。因此關係上。欲與各簽約國金本位制相區別。故使用是語耳。又中國政府所主張之根據。爲賠償金之支付方法。已於一九零五年七月二日。所送之交換公文第三節中決定。祇限於普通國際滙兌所慣用之滙兌買賣云云。於是八國公使。不得不寧直告外交總長曰。細考中國政府之答覆之結果。竟不發見應當變更各本國政府從來之意見之理由。至于去年二月廿四日及同年十一月五日所發共同通牒中。引用之一九零五年七月二日之交換公文中之字句意義。在當時已極爲明瞭。即至今日亦復如是。其意不外乎證明中國政府對于應付各國之海關兩。須以最終議定書第六條所載。以相當海關兩一兩之金額。依照該條文所舉八國金貨幣之重量及本位爲標準而支付之是也。例如就(法郎)而言。中國政府應付比利時。西班牙。法蘭西。意大利之每一海關兩。不可不以三七。五法郎之金。即相當于純金〇。二九〇三二二格蘭姆之三七五倍之金貨支付之。而中國政府就于(以金)一語所下之前述之定義。其所賴以維持此定義之論據。僅謂根據關乎最終議定書之各簽字國間所用之預備會議之報告書。知其未嘗之有力云云。除此以外。毫不表示何等根據也。然據該報告書。則不但各簽字國對于(以金)之一語。附有前所舉述之意義。其意見之一致。業已甚明。且徵諸關于本件之其餘關係書類。亦可得同一之結論。甚于前祇舉其中之主要文章足矣。

因一九零零年十月二十日中國政府承認以支付賠償爲原則。故各國一面計算各自所要。賠償各件。一面則着手決定無碍于中國政府之政治之進行。與國家之發展之程度。可支付之賠償總額。遂決定總額爲四萬萬五千萬兩。一九零一年五月七日。遂由外交團長。函告中國全權。但以各國所要求之總額。超出于上述之金額。故有削減之之必要。于是實行削減數目。而決定各國之分配額。且爲欲對于賠款賠償金。使各可以依據可以協定之比例率。確保公平之分配起見。各國遂決計採用金爲計算及支付之標準。蓋賠償總額。雖以海關兩表示之。然其實際。則爲金債務。而海關兩對于金之市價。當以特定日時確定之。此爲各國之所決定。而中國政府亦承認之也。此項決定。曾經於一九零一年七月三十日以如左文書。函告中國全權。

基於一九零一年四月一日之市價。以年利率四釐之比例。當以金支付之四萬萬五千萬海關兩之數字。爲列國所要求之確定的賠償總額。

一九零一年四月一日海關兩之市價。曾經記載於最終議定書第六條。由此觀之。足徵當時各國與中國何等置重于以金貨支付之一節乎。

第六條　清國皇帝陛下。以一九零一年五月二十九日詔勅。允諾列國付出四萬萬五千萬海關兩之賠償金。(下略)

(甲)該四萬萬五千萬兩。爲以如左所示照此關兩對于列國金貨市價爲標準。而算計之金貨債務所構成者也。

按海關兩一兩。等于下列各款。

(一)三。〇五五馬克
(二)三。五九五奧國(克拉溫斯)
(三)。七四二美國金
(四)三。七五法郎
(五)三先令辦士
(六)一。四〇七元
(七)一。七九六荷蘭國(福祿令)
八　一。四一二〇盧布

右金貨債額之利息。(下略)本及利支付。當以金貨。或以各付出日期之滙兌市價。(下略)

右條文中。列國對于(以金)一語。爲欲明瞭表明列國間一致同意。且中國政府破已承認之意義。故特留置重。可于以下各種徵之。

·英國因採用金本位故　特用七四二之數字者。所以表明係指英金圓也。俄國亦出于同樣之用意。明記金盧布之法定品位。

二·比利時。西班牙。法蘭西。意大利之通貨。于國際滙兌郎而。市價當參差不同。而一九〇一年四月一日之比法(法郎)之市價。約略相同。而近於平價。等於海關兩三。七五。意國之(利拉)則等於海關兩三。八五兩。西班牙之(偉塞他)則等於海關兩三。九五兩。以上四國之貨幣。雖市價各異。而其金貨之法定重量及品位。則都相同。以上四國之一律採用一海關兩等於三七五法郎。品例率者。即不外乎欲依法郎以表示右之法定重量及品位。即純金〇。二九〇三二二格蘭姆也。

三·要之。簽約列國與中國。因使用對於各國金貨之海關兩市價。等字樣。而以第六條所定之支付方法。祇限定海關兩對於金貨之市價。而排除對於其他一切貨幣之市價。是以列國有拒絕用銀紙幣或以滙兌市價支付海關兩之權利。簽約國于最終議定書。所定者。不僅由中國政府於一九零五年七月二日之交換文書之本文中。更確認之。且觀於交付各國之債券及所付利息之文函中。亦更明瞭。蓋所以用金貨支付者。爲欲確保一九零一年之賠償金付有所規定之比例。分配關係各國間一種必要之措置。而當關係當事國所採用之方法故也。今再就一九零五年七月二日之交換公文所載前述之以金貨之字義申論之。則中國應付各國賠償金之海關兩題。不外乎等於第六條甲所列記。等於兩之各國金貨之分量成品位之金貨。欲宣明其本國政府所採用及一九零二年與一九零五年中國政府所允諾之提議之基礎。而尊八國關於右之(以金貨)之字義。可藉以答復一九二三年十二月二十六日中國政府回答文之第一[illegible]。而同時對於中國方面回答之舉以一九另五年中國政府所認履行支付之方法爲論據之第二點。亦得藉以論難之也。何則。蓋凡本於一定之義務而負擔之債務之性質及額數。決非可爲依欲清償該債務而採用之方法如何所左右者也。此種法律上之原則。深信中國政府亦必承認之。故八國公使。不得不以右之原則爲前提。而論十二月二十六日之回答文中。所言及一九〇五年七月二日交文中之主要點矣。夫一九〇五年之協定爲確認最終議定書之第六條而履行之也。該第六條。必賴此而得以完成者也。據如左之見解以觀。則該協定完全得允現時之所必要者。而各簽約國曾無欲變更右協定之事。一九二三年十二月二十六日之回答文。縷述一九〇五年交換公文以前之事情。及爲交換公文之原因之事情。且指摘當時中國政府欲用銀貨支付一九〇一年賠償金之殘額。及中國政府爲列國強迫允諾支付金貨之事實。然此一事。偶然對於前記(以金貨)之定義。與以新論據者也。右爲順便提及之事。而各關係國對於中國方面。右陳述之正確與否。雖有爭辯之餘地。但八國公使。僅補苴右陳述之誤脫。且僅欲指示一九〇五年之協定。係以欲圖解決爲債務國(中國)以銀貨幣換算金貨幣之問題爲目的者。因中國無金貨而祇有銀貨。故必須以海關兩購入支付一九〇五年賠償金所必需之金。又現在亦有購金之必要。此種金錢交換之方法。因其未嘗規定於一九〇一年最終議定書中。遂釀成種種議論紛爭。顧一九〇五年七月二日之交換公文而解決之。該公文第三項中。謂支付賠償金殘額有三種方法。得任擇其一行之。第一種依照倫敦市價二種用金票。第三種用電滙。行最後二法。即用金票電滙時。滙合票從一地點移至他地點。時有遲速之關係。因是而發生滙價之高低變動。皆在所不免。故用此二法時。爲債務國之中國　應以海關兩購買。表示可支付與債權國　金貨額之滙票。此項購買。祇限于支付償賠金。概由簽押國之在上海委託銀行經手。但據一九〇五年之協定　中國有不論任何地點不論何銀行。均依最低之價格及投標之方法。以最有利于自己之方法。獲得金票或特滙之權利。一九〇五年七月二日之公文第三項所載三種之支付法。乃完全適合於最日八國公使所議定之(付金貨)者也。十二月廿六日回答文。乃混同國際電滙市價與電滙者。在于事實上。不僅金貨。即銀幣與記帳滙金。亦得應用之。依一九二三年十二月二十六日回答文中所載之條件。將開始支付賠償金時。中國政府代表。當照舊例。至在上海關係國政府委託銀行。商議購買法郎之電滙。而終於不諧。然此事全因於雙方評價之懸殊所致。苟中國政府代表而允關係國政府委託銀行所指令之金法郎之市價。則銀行方面。亦可應以所需之電滙加之。中國政府以金法郎支付國際聯盟經費之負擔額。又依法國開之郵便條約。所受領之萬國聯合郵便金。亦係用金法郎。皆係使用金法郎紙幣者。此爲事實。決不能蔑視也。故八國公使。欲於茲聲明堅持去年二月二十四日及十一月五日之公文之結論。本於一九〇一年之賠償。對於應付給各國之每一海關兩。中國政府須照最終議定書。以第六條將定爲等於海關兩之額。本於各當該金貨之法定重量及品位支付之。此事據如上歷來所說明者。已極明晰。八國公使關于一九〇一年賠償問題。除要求中國政府與簽押國。在一九〇一年及一九〇五年兩次締結之協定。不加何等變更。完全履行。不外乎各關係尊重從共同管理支付及擔保之。賠償總額中取得各自所定之部分之權利而已。

〇培青學校民國十二年份(自三月起至十二月止)徵信錄

郭福成號捐一百四十元
王萬高君捐銀七十五元
鄧本森君捐銀六十元
福泉興號捐銀五十元
俞大俊君捐銀四十元
陳吓扒君捐銀四十元
福順利號捐三十五元
陳振香君捐銀三十元
許佑吓君捐銀廿七元
明興號捐銀二十元
郭可模君捐銀二十元
合順興號捐銀二十元
王振奇君捐銀二十元
鄧可樑君捐銀十八元
協瑞隆號捐銀十八元
頭李和君捐銀十五元
俞顯榮君捐銀廿[illegible]元

莊錦發君捐一百元
莊信仲君捐七十元
萬豐隆號捐五十元
林吓兩君捐五十元
鄭官機號捐四十元
李春君捐四十二元
福源興號捐三十五元
華美棧號捐三十元
梧禮電車公司廿元
郭本歡君捐二十元
張細細妹君捐廿元
莊景耀君捐二十元
嚴宗檜君捐二十元
王麻哥君捐十八元
福興棧號捐十七元
林榮菊君捐十四元
隆泰號捐十二元

祖國要聞

關於金佛郎案之覆文

北京訊　關於金法郎問題之關係八國公使之共同答文。已於二月十一日送出。其文大意如左。

荷蘭、比利時、西班牙、美國、法蘭西、意大利、王國、日本八國公使。關於一九零一年九月七日之最終議定書中第六條所規定之賠償金用金貨付還一事。已於去年十二月廿六日。分別接到外交總長對於去年二月廿四日及十一月五日之共同通牒之答復。據其大要曾。似中國政府當付一九零一年之賠償金時。欲照各簽約國所有証券面所載之貨幣。以現時滙兌行情爲準。而中國政府之主張。蓋根據于一九二三年二月廿四日並同年十一月五日。八國公使所送照會中援用之一九零五年七月二日交換公文中之(以金)一語之意義。即在交換公文中。所謂九國政府對于應付各國之海關兩。當照最終議定書第六條所揭相當于海關兩之額。當用(金)支付云。于條文中之(以金)一語。據中國政府之見解。以爲不過因賠償金額。係以關于從來位之海關兩表示者。因此關係上。欲與各簽約國金本位制相區別。故使用是語耳。又中國政府所主張之根據。以爲賠償金之支付方法。已於一九零五年七月二日。所送之交換公文第三節中決定。祇限於普通國際滙兌所慣用之滙兌買賣云云。於是八國公使。不得不確直告外交總長顧維鈞氏曰。細考中國政府之各種之結果。實不發見應當變更各本國政府從來之意見之理由。至于去年二月廿四日及同年十一月五日所發共同通牒中。引用之一九零五年七月二日之交換公文中之字句意義。在當時已似極爲明瞭。即至今日亦復如是。其意不外乎證明中國政府對于應付各國之海關兩。須以最終議定書第六條所載。以相當海關兩一兩之金貨額。依照該條文所舉八國金貨幣之重量及本位爲標準而支付之之是也。例如就(法郎)而言。中國政府應付比利時。西班牙、法蘭西、意大利之每一海關兩。不可不付三•七五法郎之金。即相當于純金(。二九○三二二格蘭姆)之三七五倍之金貨支付之。而中國政府就于(以金)一語所下之前述之定義。其所藉以維持此定義之論據。僅謂根據于最終議定書之各簽字國間所開之預備會議之記錄書。(用具主張之有力云云。除此以外。毫不表示何等根據也。然據該記錄書。則不但各簽字國對于(以金)之一語。附有前所舉述之意義。且意見之一致。業已甚明。且徵諸關于本件之其餘同係書類。亦可得同一之結論。甚于前祇舉其中之重要之文證是矣。

因一九零零年十月二十日中國政府承認以支付賠償爲原則。故各國一面計算各自所要。賠償各件。一面則着手決定無礙于中國政府之政治之進行。與國家之發展之程度。可支付之賠償總額。遂決定總額爲四萬萬五千萬兩。一九零一年五月七日。遂由外交團長。函告中國全權。但以各國所要求之總額。超過于上述之金額。故有削減之之必要。于是實行削減[illegible]目。而決定各國之分配額。且因欲對于幾許賠償金。使各國間依據可以協定之比例率。確保公平之分配起見。各國遂決計採用金。爲計算及支付之標準。蓋賠償額。雖以海關兩表示之。然其實際。則爲金債務。而海關兩對于金之市價。當以特定日時確定之。此爲各國之所決定。而中國政府亦承認之也。此項決定。曾經於一九零一年七月三十日以如左文書。通告中國全權。

基於一九零一年四月一日之市價。以年利率四釐之比例。當以金支付之四萬萬五千萬海關兩之數字。爲列國所要求之確定的賠償總額。

一九零一年四月一日海關兩之市價。曾經記載於最終議定書第六條。由此觀之。是賠償時各國與中國何等置重于以金貨支付[illegible]

第六條　清國皇帝陛下。因一九零一年五月二十九日諭勅。允諾以付列國四萬萬五千萬海關兩。賠償金。(下略)

(甲)該四萬萬五千萬兩。爲以如左由市價　關兩對于列國金貨市價爲標準。而算計之金貨海關兩成者也。

按海關兩一兩。等于下列各金貨。

(一)三•○五五馬克
(二)三•五九五奧國(克拉溫斯)
(三)○•七四二美國金
(四)三•七五法郎
(五)三先令零辨士
(六)一•四○七元
(七)一•七九六荷蘭國(福祿林)
(八)一•四一二○盧布

右金貨額之利息。(下略)亦以金支付。當以金貨。或以各付出日期之滙兌市價。(下略)

右條文中。列國對于(以金)一語。爲欲明確表明列國關于一致同意。且中國政府既已承認之意義、故特爲留重可于以下各項徵之。

一•美國以採用金本位故。特用七四二之數字者。所以表明係指美金而也。俄國亦出于同樣之用意。明記金盧布之法定品位。

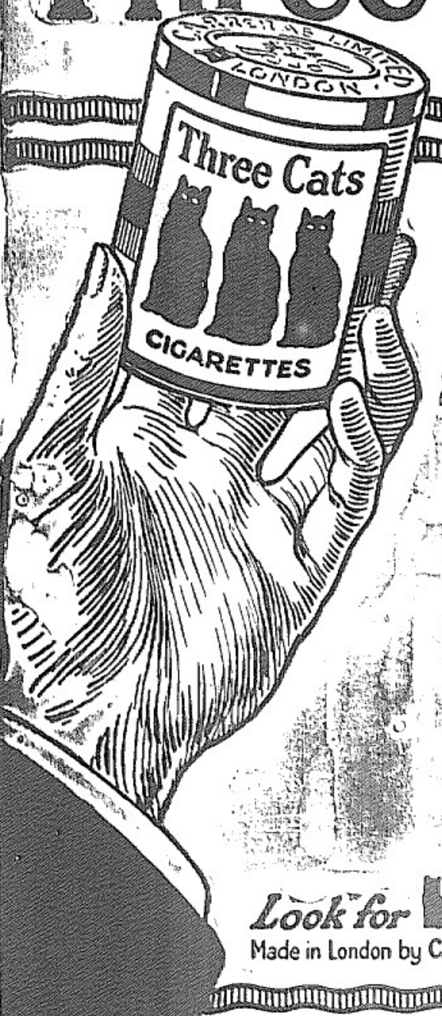
二•比利時。西班牙。法蘭西。意大利之通貨。于國際滙兌。即由于市價常參差不同。而一九○一年四月一日之比法(法郎)之市價。約畧相同。而近於平價。等於海關兩三•七五。意國之(利拉)同等於海關兩三。八五兩。西班牙之(俾塞他)同等於海關兩[illegible]兩。以上四國之貨幣。雖市價各異。而其金貨之法定重量及品位。則皆相同。以上四國之一律採用一海關兩等於三•七五法郎。品例率者。即不外乎請依法郎以表示右之法定重量及品位。即純金○•二九○三二二格蘭姆也。

三•要之。簽約列國與中國。因使用對于各國金貨之海關兩市價[illegible]字樣。而以第六條所定之支付方法。祇限定海關兩對於金貨之市價。係排除對於其他一切貨幣之市價。是以列國有拒絕用銀紙幣或以滙兌市價支付海關兩之權利。蓋列國于最終議定書。所定者。不僅由中國政府於一九零五年七月二日之交換文書之本文中。更確認之。且觀於交付各國之債券及所付利息單之文面中。亦更明瞭。蓋此以用金貨支付者。[illegible]確保一九零一年之賠償金有所規定之比例。分配關係各國間一種必要之措置。而[illegible]關係當事國所採用之方法故也。今再就一九零五年七月二日之交換公文所載前述之以金貨之字樣[illegible]之。則中國應付各國賠償金之海關兩問題。不外乎等於第六條甲項所列記。等於兩之各國金貨之分量純品位之金貨。八國公使。關於一九零一年(以金)之支付金貨。欲宣明其本國政府所採用及一九零一年與一九另五年中國政府所允諾之提議之基礎。[illegible]關於右之(以金貨)之字樣。可藉以答復[illegible]年十二月二十六日中國政府之回答文之第一[illegible]而同時對於中國方面回答之舉以一九另五[illegible]中國政府所認履行支付之方法爲論據之第二點[illegible]亦[illegible]諸該論據之也。何則。蓋凡本於一定之義務而負擔之債務之性質及範圍。決非可爲依欲清償該債務而採用之方法如何而左右者也。此種法律上之原則。深信中國政府亦必承認之。故八國公使。不得不以右之原則爲前提。而論十二月二十六日之回答文中。所言及一九○五年七月二日交文中之主要點要者夫一九○五年之協定爲確認最終議定書之第六條而實行之也。該第六條。必賴此而得以完成者也。據如左之見解以觀。則該協定完全得允理時之所必要者。而各簽約國曾無欲變更右協定之事。一九二三年十二月二十六日之回答文。總述一九○五年交換公文以前之事情。及爲交換公文之原因之事情。且指摘當時中國政府欲用銀貨支付一九○一年賠償金之總額。及中國政府爲列國強迫允諾支付金貨之事實。然此一事。偶然對於前記(以金貨)之定義。與以新論據者也。右爲順便提及之事。而各關係國對於中國方面。右陳述之正確與否。雖有爭辯之餘地。但八國公使。僅補其右陳述之誤脫。且僅欲指示一九○五年之協定。係以欲圖解決爲債務國(中國)與爲貨幣換算金貨幣之問題爲目的者。因中國無金貨而祇有銀貨。故必須以海關兩購入支付一九○五年賠償金所必需之金。又現在亦自購金之必要。此種金錢交換之方法。因其未嘗規定於一九○一年最終議定書中。遂釀成種種議論紛爭。顧一九○五年七月二日之交換公文而解決之。據公文第三項中。謂支付賠償金幾期有三種方法。得任擇其一行之。第一種依照倫敦市價二種用金票。第二種用電滙。行前發二法。即用金票電滙時。滙金票送一地點移至他地點。時有遲速之關係。因是而發生滙價之高低變動。皆在所不免。故用此二法時。爲債務國之中國。應以海關兩購買。表示可支付與債權國金貨額之滙票。此項購買。祇限于支付償賠金。概由各押國之在上海委託銀行經手。但據一九○五年之協定　中國有不論何地點何銀行。均依最低之價格及投標之方法。以最有利于自己之方法。獲得金票或電滙之權利。一九○五年七月二日之公文第三項所載三種之支付法。乃完全適合於當日八國公使所議定之(付金貨)者也。十二月廿六日回答文。乃混同國際電滙市價與電滙者。在于事實上。不僅金貨。即銀幣與記帳滙金。亦得應用之。依一九二三年十二月二十六日回答文中所載之條件。將開始支付賠償金時。中國政府代表。當照得例。至在上海關係國政府委託銀行。商議購買法郎之電滙。而終於不諧。然此事全因於雙方議價之懸殊所致。苟中國政府代表面允關係國政府委託銀行所指合之金法郎之市價。則銀行方面。亦可應以所需之電滙加之。中國政府以金法郎支付國際聯盟經費之[illegible]。又依法國間之郵便條約。所受領之萬國聯合郵便金。亦係用金法郎。皆係使用金法郎紙幣者。此爲事實。決不能蔑視也。故八國公使。欲於建言明堅持去年二月二十四日及十一月五日之公文之結論。本於一九○一年之賠償。對於應付給各國之每一海關兩。中國政府須照最終議定書。以第六條將定爲等於海關兩之額。本於各當該金貨之法定重量及品位支付之。此事據如上歷來所說明者。已極明晰。八國公使關于一九○一年賠償問題。除要求中國政府與各押國。在一九○一年及一九○五年兩次締結之協定。不加何等變更。完全履行。不外乎各關係尊重從共同管理支付及擔保之。賠償總額中取得各自所定之部分之權利而已。

○培青學校民國十二年分(自三月起至十二月止)徵信錄

郭礪成號捐一百四十元
王萬高君捐銀七十五元
邵本森君捐銀六十元
福泉美號捐銀五十元
俞大俊君捐銀四十元
陳吓扒君捐銀四十元
礪順利號捐三十五元
陳振香君捐銀三十元
許佑吓君捐銀廿七元
胡輿號捐銀二十元
郭可模君捐二十元
合順與號捐銀二十元
王振奇君捐銀二十元
鄧可燦君捐銀十八元
協瑞隆號捐銀十八元
頭李和君捐銀十五元
俞顯榮君捐銀十二元
莊錦鎰君捐一百元
莊信仲君捐七十元
萬豐隆號捐五十元
林吓雨君捐五十元
邱有機號捐四十元
李春介君捐二十元
福源興號捐三十五元
韓美機號捐三十元
梧桐電車公司廿元
郭木猷君捐二十元
張細細妹君捐廿元
莊景耀君捐二十元
嚴宗檜君捐二十元
王麟哥君捐十八元
福[illegible]機號捐十七元
林春菊君捐十四元
隆泰號捐十二元

Three Cats CIGARETTES



△三猫牌香烟廣告

此烟烟葉黃潤味香裝璜奪目光顧諸君如曾見該烟之製造者則可知其優點之所在矣此煙所用之金黃煙葉由浮磯尼亞省之阿以魯及東部各屬所採辦然後乃用本公司一百四十年中所得之經驗而製造之故其物質香味均非別家可比也請注意罐上之三猫牌

英京卡刑拉士公司監製

於一千九百廿四年二月二號

Look for [three cats] on every tin

Made in London by CARRERAS Ltd. Estd in 1788.

王振全君捐銀一十二元
陳定睿君捐銀一十二元
眾德堂號捐銀一十元
福協和號捐銀一十元
嚴進寶君捐銀一十元
魏大高君捐銀一十元
郭可芬君捐銀六元正
王乎發君捐銀六元正
福怡興號捐銀五元正
福雙軒號捐銀三元正
王漢臣君捐銀三元正
莊伯與君捐銀一元正

雷文秀君捐一十二元
恒利號捐一十二元
郭水著君捐一十元
陳吓斌君捐一十元
陳嫦德君捐一十元
郭水萌君捐銀八元
王吓仁君捐銀六元
文豐號捐銀六元正
培臨軒號捐銀四元
林吓未君捐銀三元
大利號捐銀二元

計五十七條共收月捐銀一千三百八十七元正

全年進支附列於左

一月捐來銀一千三百八十七元
一學費來銀六百念一元五角
一學生制服捐剩來銀二十五元三角八

計三條共收銀二千〇十三元八角七占

一教員薪金支去銀一千五百元
一校丁薪金支去銀一百二十元
一購買支去銀二百四十五元八角九
一圖書校具共八十一條支去六十三元四角八
一什用共三十九條支去銀二十六元三角一

計五條共去銀一千九百五十五元六角八占

上下對除外更存銀五十八元二角

民國十三年二月一號　培青學校謹啟

機器工廠　滑機車油

FOR FACTORIES　LUBRICATING OILS

APC

G. E.
L. M. C. O.
M. C. O.
For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪機油
LMCO 半均西油
MCO 機器油
汽軸油
機彈油
平常車油

本公司製造各種車油均爲市上之最優等及最省費者

亞細亞火油有限公司
（在英倫註冊）

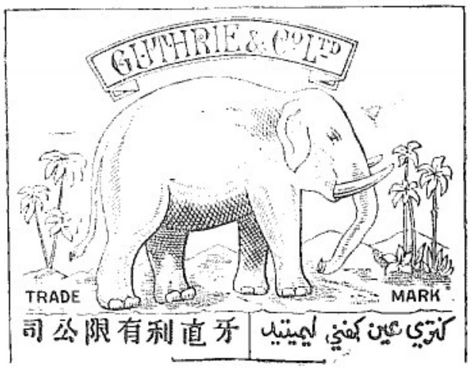
一千九百廿三年十二月廿七號

Tidak brapa lama dhulu, tiga orong suda kena denda deri Police Magistrate kerna taroh chop yang palsu pada baju prap chop Gajah. Itu mark chop Gajah ada ampunya deri Gudang Guthrie & Co. Ltd. dan satu orang lain pun tida buleh pakei ini macham punya chop.

Jikalau kita dapat tau siapa siapa ada pakei ini macham chop Gajah pada baju prap kita nanti bikin pechara

Barang siapa ada bli baju dalam chop Gajah misti di tengoh betol betol dia punya chop. Jikalau ada sangkak buleh datang pada kita dan kita buleh kasi kentrangan.

"Elephant" Brand Undershirts
Baju Prap - Chop Gajah
象嚜線衫



Recently three men were fined by the Police Magistrate for putting a false "Elephant & Palmtree" trade mark on Undershirts.

The "Elephant & Palmtree" trade mark is the property of Messrs. Guthrie & Co., Ltd. and anyone found using a false mark will be prosecuted.

When buying "Elephant & Palmtree" brand singlets be sure to see that the trade mark is genuine.

GUTHRIE & Co. Ltd.

廣告聲明

逕啓者近有三人因假冒象椰樹商標之線衫之故已被政府拘究判罰仰各注意此象椰樹商標爲牙直利公司專權如有假冒者當即將之拘究決不寬恕諸君光顧買此線衫時務須認明衫上商標之眞假爲要

一九二四年二月二十日　牙直利有限公司謹啓

正蜂巢標酒

可向下列酒商公會
會員及各酒店處購得
民國十二年四月二日

新榮成 [illegible] [illegible]
泰昌 [illegible] 協[illegible]
[illegible]興 新[illegible] 永康
榮和隆 [illegible] 源順
錦成 [illegible] [illegible]
會豐酒店 永吉安 坤盛
亞社代理 祿昌 林和昌
乾元 [illegible]

"NY CARLSBERG" BEER.

卡士堡烏密酒

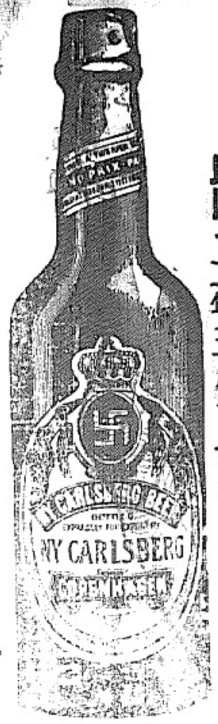
Sub: Agents.

Sime Darby & Co. Ltd.
Malacca, Muar,
Seremban, Pengkalen,
Kempas

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur,

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.



次等代理
馬六甲蘇城芙蓉彭加蘭及伊亞沙直有限公司
吉寧丹 炳盛公司
吉隆坡 夏蘭公司
居鑾萬泰隆
民國十二年五月十七日

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd.
7B D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC
哥匿
CHARENTE. (FRANCE.)
法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.
正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.
上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.
七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)
莫實德有限公司

實叻分銷處
五代天宮 新榮成
十八溪墘 振源豐
中街 永興號
大馬路 永康
二馬路 乾元號
水仙門 新永泰
牛車水 振源興
東陵 錦安公司
及其餘大酒店
英一千九百廿
三年十月十二
號

請用仙傳避疫之神藥

某處地方　瘟疫盛行　有一位道德極高的天仙　慧眼遙觀　慈悲大發　特令仙童仙女下凡　指示虎標萬金油爲除疫聖藥　並述用法二種　(一)瘟疫未及之時　將虎標萬金油搽在鼻子上　及左右太陽　能使瘟疫不會傳染　(二)瘟疫已染之後　將虎標萬金油　冲熱茶服下　並遍身搽擦　不消多時　身熱汗發　毒氣即從毛竅而出　疫立除　那仙童仙女得令下凡　悉照天仙所言　傳播當世　按法施治　應驗如神　至今傳說虎標萬金油　乃仙人授秘治瘟疫之靈藥云

民國十二年六月六日　仰光永安堂大藥房主人胡文虎文豹謹

"ROLO" Duplicators

▷ 羅勞重印機廣告 ◁

羅勞重印機價格廉平美觀耐用名馳寰宇英京者尤多

信紙式機每架英京售二鎊十五先令星洲售二十六元

夫士吸紙式機每架英京售三鎊十九先令星洲售三十四元

每架裝於鋼箱內箱內一切機件皆全並附用法說明書以備參閱此外打字或手寫承書板均有存貨備辦他如重印墨水(黑藍二種俱備)綠紙等應用品亦有大帮存貨備諸君不時之採用也此佈

地雲銷賣代理有限公司

住星洲萊佛基二號一門牌

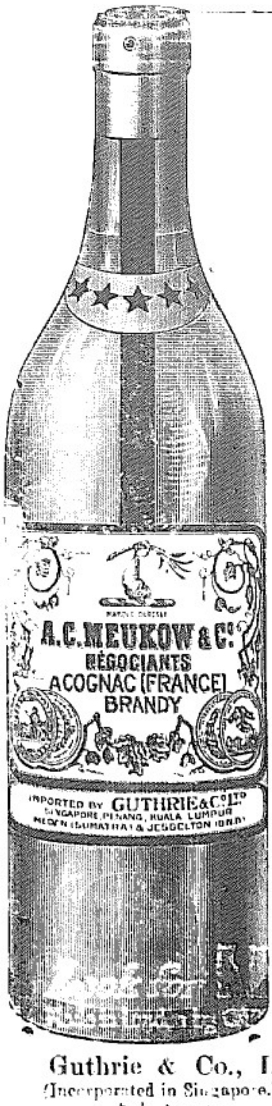
英一千九百廿四年一月十五號

SOLE AGENTS:

DE VON SELLING AGENCY LTD.

21 RAFFLES QUAY SINGAPORE

MEUKOW BRANDY



本公司所採辦之一品花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分一星　三星　五星　三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

△ 花標萬蘭池酒 ▽

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
Sole Agents

請嘗菓子露

茲有菓子露多種以便採辦

諸君賜顧格外歡迎

玫瑰花　[illegible]楊梅果露　覆盆子露

櫻桃露　克[illegible]露

民國十弍年十月一日

Fraser & Neave Ltd.

SINGAPORE.

南洋要聞

英屬

◎理髮行工人要求減少工作消息

吉隆坡訊　日前理髮行。發出通信。召集本坡各團體。徵求意見。已見各報者。查該行大多數爲失學青年。該行同人擬自行聘請教員在該行櫃上使其失學者工餘之暇得以補習文字。但其工作時間原屬甚長。前會召集行友會議多次。結果卒議定要求東家方面每日減少工作時間。原日每日十四點鐘。今擬改爲十二點鐘。故於昨日召集各團體議決此事。各團體咸以工作太長。又以其爲補救青年之失學者計。衆均贊成其議。但昨晚東家方面。雖肯減少時間並肯略加工價。而某某兩號。祇肯其減少一點鐘。工人方面以爲彼兩號關在少數份子。不能以多就少。聞將決定由陰曆二月初一日起。實行每日十二點工作云。

◎警察監督回國

檳城訊　聞港務局警察監督登尼君。曾定於二月廿八號。乘亞利亞船。回愛爾蘭威克司福特之故鄉。按登尼君。於一千九百年來新嘉坡。後又派在檳城嶼六甲等處服務。初時僅爲一警察。嗣後以功次第升爲現時警察監督之職。故在海峽殖民地警政服務。已過廿三年矣。聞登氏已行矣。而繼其任者。刻尚未決定云。

◎設夜學以土話教授

仰光訊　夜學校之設。原爲失學者之補習。故仰光坡閩僑方面。日漸注重於此。迨至近來已有數處組織夜學。以利同胞。人多稱便。聞五十尺路某粵僑等。亦擬以夜學之亟宜組設。擬用粵語教授。蓋因工界中人。將來必占大多數。況彼等對於國語。恐未熟悉。故須以其素所通曉之語授之。於教授上方容易云。目下正在籌備經費。想成之期當不遠矣。

荷屬

◎迷信神權者看

棉蘭通訊　本埠老街市近處之某氏婦。素來迷神權。已成根深蒂固。不可理喻。凡遇家人疾病。輒以爲神禍。求神問卜。爭取神方。以爲醫治。日前有鄰人子。偶罹感冒小恙。爲婦所聞。遂即前往獻議。謂某神靈驗。昔往求一方。服之病必立却。鄰婦見其言出真誠。信以爲實。乃浼代至該神廟求取神方一劑。歸家後遵着該鄰婦。如法爲子服之。服後。不特病未稍除。且轉而增劇。因乃責怨該婦。而該婦尤不取信。對說者辯論曰。某次吾子病。該神給方治愈。某次吾女疾。亦係該神指示藥劑治愈。此次不靈。吾不信也。不知當時其子若女之病。固先召醫生診治。然後始將醫者藥方至廟求出。可否服用者也。乃至鄰婦家觀之。果見神方無靈。神藥少效。以是乃備首籍口。忽發而去。噫疾病爲患。必須醫者診脉下方。依法服藥。始可奏效。如謂神方可以治病。不用醫藥。焉有是理。寄語一班迷信者。速早回頭。勿以性命爲兒戲也可。

◎齊知商瞞報戰稅下獄

棉蘭訊　本埠齊知人喇文齊知銀業商。在歐戰期內溢利猶有一百千盾強。照例應納所得稅三十千盾。聞該齊知商乃另造一假簿。說僅溢利六千盾。事被政府發覺。遂下諸獄。至此案發覺後。聞吉蘭甲必丹亦受波及。將來或須到庭受質云。又訊。現下政府擬調查各齊知銀業商之賬簿。故通日各齊知商。皆停止放賬。靜候解決云。

◎調查不合法之度量衡

巴城訊　自度量衡局通告。凡有度量衡未經該局驗蓋印者。一經查出。卽課以重金。然自般商人因爲擇徽和避兒。仍有用舊日之度量衡者。聞近各村居民。因被小商店用未經該局蓋印之升斗砝秤。虧水受虧。已上告該局。請其查禁。故該局日來各小商店被警察搜查其斛。其未蓋印之度量衡之被收沒者亦多。將來該局傳聞各小商店主時。當有讞其科罰者矣。

◎荷屬東印度新條例譯要

泗水訊　荷屬東印度于正月間。又有新條例頒出。茲特譯錄爾則如下。

（一）來此地者。非經過三年。不能入王字。入王字時。當調查其前三年中有無犯法情事。如三年內有犯兩月之監禁。及一百盾之處罰者。政府得遲延其給發王字之時期至一年或六個月。如在此時期內。無再犯罪過。始准其永久居留。

（二）新客入口。但保人當負完全責任。於三年內。新客未有納完人丁稅者。擔保人應行代納。如新客未及一年。卽回原籍者。擔保人當報告所在地之甲首。關此新條例。當於七月一日實行云。

暹羅

◎華僑考選暹羅法官

暹京訊　月前暹羅京城。舉行大律師考試。陳君繹如竟得高第。實足爲華人生色。查暹國制度。凡法大學業後。必經一度考試及格。始准充當大律師及法官。其非法大學業。而曾向法大學報名。領取講義。在校外自修者。亦得一體赴考。惟以各部職官爲限耳。此次考試全國學者。有應試資格者千餘人。其中被取錄者四百餘人。又由此數中甄選一百人。於十二月十九日至廿二日。再行復考。結果取錄最優者二名。優等廿九名。陳君名列第六。陳君爲潮州饒平人。出身寒素。十餘歲時。曾在坡營業。旋復還暹從事工商。最後爲暹京司法部破產司科員。遇升至該司總務科長云。

◆關于一九二四年第十件高等判廳案事

▲原告沈份帶。被告張炳才

啓者諸色人等如對于斯列樹膠園有所要求者當將其要求詳情於本年三月十五日以前交予高等判廳于一月十四日委定之司理及收租人住本埠福建街三十五號門牌之李伯昭君如逾期不交者實是自誤要求各情必不能照辦因特登報聲明仰各知照此佈

司理及收租人之狀律師施里譯謹啓

英一千九百廿四年二月廿九號

TRADE MARK

現時鐘錶製造家每以所造平價鐘錶之外觀爲重其中若此者占百份之七十五其注意於物質者祇百份之六十五而已無怪近來平價鐘錶之不能實用者居太半數也

本公司曾注意考察此點及此種商務中之需求曾製造一種平價鐘錶其結構及其機件均屬精良經延可稱者此種變更近來注重外觀不注重物質之宗旨也本公司之製造每將機件路自不善之鐘錶卽行抽出然後又將製造之後每一鐘錶試驗其機件結構行走等確無差錯始行出市也

本公司所出之鐘錶面上均印有雙馬首商標此商標之用意蓋以代表物質外觀均爲優上之謂也

住本坡馬六甲街二十五號　甘奧礁公司謹啓

民國十三年二月廿二日

華士靈香髮油廣告

華士靈

此香髮油用後能令髮顆如棉光滑可愛香氣迎人濃黑似漆

如蒙光顧務須認明樽上華士靈西字商標提防假冒爲荷

紐約　倫敦　門提阿　哥冰赫堅

支士波那製造公司謹佈

Vaseline Mark
POMADE

CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)
NEW YORK LONDON MONTREAL COPEN HAGEN

英一千九百廿四年一月三號

香髮油

◎重修新嘉坡福州會館招集土木工人投標廣告

此次本會重修工程浩大非個人之力所能勝任爰特登報通知凡熟悉土木工程者可向本會館領取投標單據以便核算限至元月念五日止投函至廿間仔內門牌九十三號南軒或取相當之價格者爲合格惟投標時須附押銀三十元方有效力此佈

新嘉坡福州會館幹事部謹啓

民國十三年二月廿二日

承頂聲明

啓者大坡潮州實得力街二十六號門牌錦元合記號車衣生理今因改換字號順源如前錦元合記有與諸商寶號來往擔保揭借等情自登報日起限一禮拜內前來理會清楚如過期不到乃係自誤與順源號無涉特此聲明以免後論此佈

順源號謹啓

民國十三年二月廿三日　田

朱廣蘭茶菸生油廣告

（請睇一睇）

茶烟生油　本號皆有
銷貨最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
衆之待人　老實忠厚
有二價乎　對曰否否

▲各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄每箱沽銀五十四元
八兩紅烟每箱沽銀五十四元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切銀烟每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切銀烟每箱沽六十五元
朱廣蘭六兩一百包生切銀烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十八元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十元
以上紅烟非在本坡沽出者每箱加稅十元

▲各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍㖸包種茶每箱十元半
朱廣蘭香二兩百七十包種名茶每箱六元五角
廣寶泰二兩八十三包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄周耳茶每包一元六角
朱廣蘭八兩庄二百包香消遙茶每箱四十四元
朱廣蘭一百勳天字頂香清遙茶每箱五十五元
朱廣蘭一百勳地字香消遙茶每箱四十三元
朱廣蘭一百六十包四兩清遙茶每箱十三元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十三元半
朱廣蘭送禮蓮心茶每箱二元七角半
朱廣蘭頭尾㖸生油每百斤二頭　四頭　時價
大頭　時價
朱永安衛化生油　時價
才號電話一七八一
甲子年元月初四日
星架坡中街門牌三十號朱廣蘭啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襍貨

本號生烟與各種名茶以及自榨生油皆設廠督辦不惜工本務求精美故馳有脾燥化痰之故茶具除去滯濕補神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推許也本號更有赤金線綠久不變色及各庄土布花襪新鮮時款鏡屏酸枝椅棹無不齊備以供諸君之需求爰將各茶烟略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十員
六兩二百包本號紅烟每箱五十三員
二兩五百六十包本號紅烟每箱十五員
二兩四百廿包有關關花生烟每箱四十元
八兩一百四十包冠關紅烟每箱三十元
二兩五百六十包冠關紅烟每箱三十一元
二兩一百六十包本號雞屬銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號雞屬包種茶每箱沽銀九員半
五兩二百何本號銀針古勞茶每箱二十元
五斤庄廿四包本號蝦耳茶每包一元五角半
四兩一百六十包本號香濃消遙茶每箱十元半
八兩庄百六十包本號香濃消遙茶每二十元
一百斤散庄香濃消遙茶每箱廿四元
一百斤庄雞香濃消遙茶每包五角
二兩百七十何關雞屬包種茶每箱六元
有關三合雞屬自榨油每担照時價
注意新到收貝
有關大包一百四十包庄烟紅烟每箱五十元
有關小包五百六十包庄烟紅烟每箱五十一元
新到快手大滿歲十七元
各欵烟每本坡每箱加稅十二元
大關各庄送禮名茶
另有關各庄時款金線
關關生各庄與金線
另有大帮三寶關潤水生油時價
新到香鹹合字肉時價
潤水牛油時價
新到二頭新式三合鑽自庄生油四一價
實價第八百三十九號
民國十三年二月九日

法國由打滅地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜毒利濕殺菌清血消腫止痛開氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠淋濁之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意焉用法請看傚單自然明白

（中國發行所）香港尖沙嘴彌敦道十八號
德律風九龍一五五
亞甸沙行
各大藥房均有發售

民國十二年四月廿八日
可由各有代理購買

秘製 墨魯高兒
華譯蠻魚肝油精丸

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

綏吉羅及慶全公司

英一千九百廿四年二月廿三號

做點心最佳

美女牌葡萄乾

A. Clouet & Company
新加坡經理

第一補血妙品

可由唐人各大商店購買
綏吉羅怡公司謹啓

朱廣蘭茶菸生油廣告

(請瞧一瞧)

茶烟生油　本號皆有
銷售最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
兼之待人　老實忠厚
有二價乎　對曰否否

▲各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十四元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭六兩一百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十八元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加稅十二元

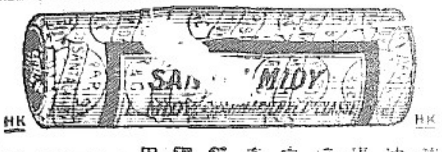
▲各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鐵羅漢包種茶每箱十元半
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元五角
廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元六角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十四元
朱廣蘭一百勳天字頂舊清遠茶每箱五十五元
朱廣蘭一百勳地字舊清遠茶每箱四十三元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十三元
朱廣蘭一百六十包六安茶每箱十三元半
朱廣蘭碧蘿心茶每箱二元七角半
朱廣蘭紅麻大嘜生油　每罐二斤　四斤　[illegible]
大罐　時價
朱廣安精化生油　時價
本號電話一七八一
甲子年元月初四日
星架坡中街門牌三十號朱廣蘭啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟與各種名茶以及自榨生油皆設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之故茶具除去滯[illegible]神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推許也本號更有赤金線襪久不變色及各庄士布花樣新鮮鏡屏酸枝椅棹無不齊備以供　諸君之需求將各茶烟略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十員
六兩二百包本號紅烟每箱五十三員
二兩五百六十包本號紅烟每箱十五員
二兩四百廿包有蘭花生烟每箱四十元
八兩一百四十包[illegible]紅烟每箱三十元
二兩五百六十包[illegible]紅烟每箱[illegible]一元
二兩一百六十包本號[illegible]銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十包本號[illegible]包種茶每箱九員半
五兩二百包本號銀針古劈茶每箱二十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩一百六十包本號[illegible]清遠茶每箱十元半
八兩庄百六十包本號[illegible]清遠茶每箱二十元
一百斤徵庄[illegible]清遠茶每箱廿四元
一百斤庄[illegible]茶每包[illegible]角
二兩百七十包[illegible]包種茶每箱六元
[illegible]三合鏡[illegible]自榨油每担照時價
[illegible]新到收[illegible]
有關大包一百四十包庄[illegible]紅烟每箱五十元
有關小包五百六十包庄[illegible]紅烟每箱五十一元
[illegible]到[illegible]手大滿[illegible]十七元
各款烟若本坡每箱加稅十二元
[illegible]各[illegible]名[illegible]
[illegible]各[illegible]金線
[illegible]生各庄[illegible]金線
[illegible]大帮三[illegible]水牛油時價
新到[illegible]時價
[illegible]水牛油時價
新到二[illegible]三金[illegible]自庄生[illegible]
[illegible]八百三十九號
民國十三年二月九日



法國山打梭地丸擇選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能拔毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元撥治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠清導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者幸注意焉用法請看傚單自然明白

(中國發行所)香港尖沙嘴彌敦道十八號　德律風九龍一五五　亞何沙行

各大藥房均有發售

可由各有代理購買

民國十二年四月廿八日

秘製

墨魯窩兒

華譯鱈魚肝油精丸

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

緞岩能及慶全公司

英一千九百廿四年二月廿三號

做點心最佳

第一補血妙品

可由唐人各大商店購買
緞吉羅怡公司謹啓

世界要聞

○日政府對俄方針不變

△仍將維持現狀　△不過步武英意

東京時事新報云。近來英國與意大利。皆正式承認俄國。於是有主張日本亦須速行承認。以解決日俄懸案之議。惟松井外務大臣則主張維持現狀。不以追隨英意二國爲然。其所持理由。則謂英意二國承認勞農政府。有二大重要原因。與日本大異其趣。所謂二大原因者。即一爲經濟的原因。二爲政治的原因是也。何謂經濟的原因。蓋歐洲當大戰以前。主要食物。均仰給俄奧。歐戰告終。對於俄國行經濟對鎖政策。於是全部食物。不得不由美國輸入。然因運費價格及其他各種關係。以由俄國輸入爲較便宜。故英國於一九二〇年。即與俄國結假通商條約。以圖經濟關係之復活。然政治與經濟。常有密切關係。若離政治而僅言經濟。斷難圓滿進行。況英俄間不僅食料問題。尚有各種權利提供問題。橫陳於前。故見機靈敏之工黨。遂毅然行之耳。意大利亦然。其通商條約中。所謂南俄耕地權利。沿岸貿易特權。油田及其他權利等。皆欲急先獲得。以期早日實行。何謂政治的原因。歐洲大戰。結果雖將第一强國德意志推倒。然法國復虎視耽耽。以其絕大武力威壓全歐。當法國鑒於己往事實。深恐德國復仇。故攏絡德國。惟力是視。雖失好鄰邦如英美等。亦所不惜。觀其形成中歐聯盟。以包圍德國。或與捷克訂特惠條約。或貸款四億法郎於波蘭。一億法郎於羅馬尼。以爲軍事設備之用。皆所以牽制德國也。英爲自己發展起見。容以推倒世界強國爲務。於是不形成一大同盟。以包圍中歐同盟。使俄與法離。而動搖中歐同盟之基礎。且求制中歐同盟。俄英意三國聯盟。更爲必要之舉。而在國際聯盟無力之今日。尤刻不容緩。此英意與俄德二國接近之唯一理由也。若日本對俄關係。則大異其趣。非單純承認與不承認。所能解決。不獨有廟街事件之特殊問題。懸而未決。即如國債債務中最重要之舊條約問題。亦未得滿足回答。苟俄國不改變從前態度。絕無開議餘地。其他如漁業問題。則已於數年前。或自由出漁。或與前途實業協定。目下已通行無阻。通商問題更不若英意二國之急切。故日俄交涉。儘可從緩。毫無追不及待之勢。目下惟有將列國對俄關係。調查研究。愼重審議之下。再定根本方針而已。

○橫濱華僑歡迎周領事大會

橫濱自去年九月一日大震災火燒後。華僑流離失所。慘不忍言。查橫濱爲日本通商大埠。我國僑商旅居於此者已六十有四年。以上年戶口之調查本有七千人。因大震災而死去者二千餘人。因災回國者近三千人。避難於神戶者。亦近千餘人。華麗之區。一旦變爲瓦礫。現在日本朝野。盛唱復興。我國華僑。亦不能獨後。以是政府特派記名公使周珏君爲橫濱總領事。注重復興事業。自周總領事到任之始。即日與在濱僑紳等會議復興計畫。因是僑民逐漸歸來者日衆。已近千餘人。此間僑商。特於二月三日。假座蘇寧之畔使木板屋中華會館。開歡迎領事大會。由中華會館會長孔雲生及中華總商會會長溫嶽之代表溫信林黃甫耀等。陳述開會詞後。周總領事起立致謝。並發表意見云。此次到任。適值破壞告終。建設伊始。上年大震之際。除長總領事不幸殉難外。孫副領事及伯余代隨習領事但裳。適當其衝。不辭勞苦。與在濱諸僑商。同心協力。始有今日之基礎。此則僕深爲感謝者也。恢復與事大。恢復居留民市街房舍。勢非數百萬元所能濟事。即如復興公共機關。如中華會館。中華總商會也。同濟醫院也。大同學校中華志成各學校等。所費已屬不貲。況現在中央政府困難。[illegible]亦竭。呼籲無從。且僕[illegible]夜[illegible]天下事。創始不難。[illegible]可因循而過。民製大衆一[illegible]心。和衷共濟。終有達到恢復之一日。[illegible]與。[illegible]有兩[illegible]岸。以備僑民歸來[illegible]會長與徐本南君[illegible]受[illegible]。[illegible]從速[illegible]。[illegible]利。自地震後。此間僑民[illegible]當地官廳之干涉[illegible]復[illegible]亦[illegible]從速招集。[illegible]會勞工。[illegible]留[illegible]。關於此事。僕已詳[illegible]公使[illegible]提出抗議。[illegible]能[illegible]中[illegible]此議。不致再行[illegible]僑民。要求證明[illegible]。一律免費[illegible]告我到會[illegible]同人者。此其大[illegible]也。[illegible]陳述此次[illegible]來賑款。獨[illegible]少。因[illegible]被[illegible]議。所以[illegible]有[illegible]來。而[illegible]來者[illegible]後僅得[illegible]餘元。杯水車薪。無濟於事。希望[illegible]事設法救濟云。會衆到會者鼓掌。遂盡歡而散。

辭件聲明

敬啟者小坡役馬車路瑞興號原用洪炳水爲收賬之職炳水意欲別圖經本廿七日辭職號辭職交卸事任概已另擇安允用合登報通知俾各往來處實號力不致誤此佈

民國十三年二月廿九日　毋　瑞興號啟

退股聲明

敬啟者本坡馬車街門牌一拾六號鄭綿發酒莊汕頭生鄭綿發老店及各生理原是鄭則士鄭則英鄭則民鄭則光鄭則愈兄弟公司開創今因鄭則英志圖別業願將所得股份割與鄭則士鄭則民鄭則光鄭則愈等承受日後生理盈虧與退股人鄭則英無涉特此聲明免滋後論

民國十三年二月廿七號　毋　退股人鄭則英白

茲將龜咯小笨珍培羣學校開董事會投票選舉民國十三年第一屆職員諸君芳名列左

名譽總理	賴文企　張江水　周大隆　鍾柳士　洪寶植　陳好善
名譽校長	余英偉
正總理	洪璧門
副總理	許俊哲
正財政	吳頌篠
副財政	楊合春
稽查員	萬益源
協理員	張克雌　時昌號　李金粥　黃玉初　頭成春　林同科　洪成徵　協興號　廣新號　柯財須　吳成就　何青爲

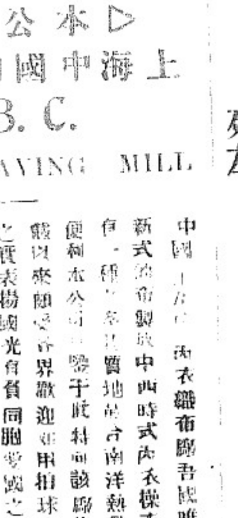
民國十三年二月二十七號　毋　笨珍培羣學校董事敬

▷本公司總代理

上海中國內衣織布廠出品

CHINA A. B. C. UNDERWEAR WEAVING MILL

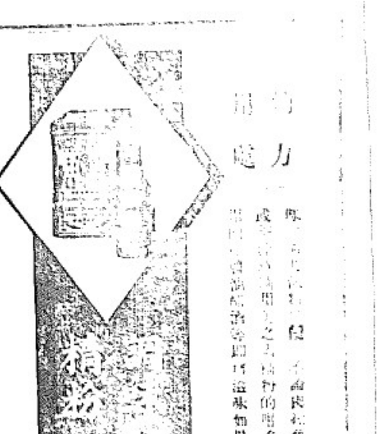
中國上海[illegible]內衣織布廠君國唯一之大布廠所出最新式的衛生中西時式內衣褲衣衫襯衫褲等數百種[illegible]質地居合南洋熱帶之用[illegible]便利本公司[illegible]特代理運銷南洋[illegible]以來[illegible]之貨表揚國光有貨同胞愛國之精神今又得該廠布疋甚多男女都合用價又公道請各界惠來試用爲幸



眞眞看不斷新年新貨重新早早運到了我們快去買完全國貨用之批發格外公道

星洲水仙門酒店后廿八號　中星國貨公司謹啟

民國十二年十二月八日



成色有利

味之素係小麥之精製造的物是以煮食都合用　標與各家庭都有使用此物就係味之素此物有二種裝頭　多用就磁頭裝便宜過樽頭裝務乞試食便知

敝經理會推銷味之素起早恐遠近未知特登報告如荷光顧請到來購方知此粉實爲飲食界要用也
叻總經理吳冬律一百六十五號電話一千九百〇五
南洋總經理同記號啟
大中華民國十三年一月十一日

松柏街

衛安公司

新濟世

名播環球　功效神速

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調痛經帶下赤白經水不通血虧胎動不安小產後一切諸症等極有神效

新濟世藥局　商標註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

價目　大樽八角　中樽五角　小樽二角半

謹將此丸功用列左
治心氣肝氣胃氣痛
治肝氣積滯肚痛
治食滯肚痛
治婦女經前經後腹痛
治小腸氣痛
治食積不消
治腎虧腰痛
治氣喘
治濕氣下墜兩腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見效此丸有起死回生之功遠近已名揚海外諸君皆知其妙每樽一毫半每打一元

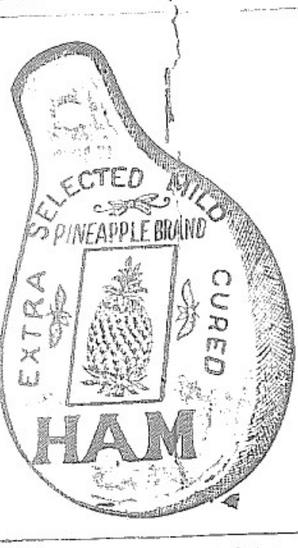
除痰止咳水　第一聖藥

發行

石叻松柏街衛安公司總代理發行

保血公司所製造治咳香之牛國藥料能使咳由立驗節前減各種微生虫與乃日形他生之製品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

波蘿嘜之火腿
此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物美
存貨極多各雜貨
店皆有代售



Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.,
Singapore.

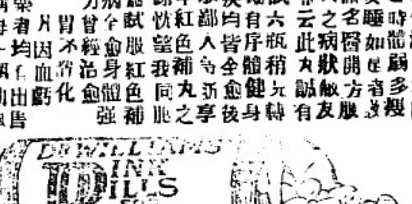
唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百廿三年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAFORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singre.apo

體弱多病難期受娠

請觀楊滋田君之夫人及所生男女五人之照片均屬強壯非常此誠可羨慕也無人能信其生母即楊夫人前曾身弱多病幾絕無後嗣及服用韋廉士醫生紅色補丸體健身壯兒女衆多矣之證然而楊滋田先生自己證明其事實如此今據由天津估衣街義康號欄杆莊主人楊滋田君自述云內子馮氏年四十歲彼于青年之時體弱多病月事不調行經無度食不甘味夜少安眠如是者數載余亦無術嗣之希望也偏訪津門諸名醫開方服藥均無效驗一日忽友勸敘及內人之病狀敝友竭力勸服韋廉士醫生紅色補丸並云此丸誠有調經補子之能力鄰人即從其勸購試六瓶稍見轉機耐心連服食物甘美夜睡安寧經期有序體健身壯從此內人幸而受妊昔所患之疾均皆全愈後來連生二男三女男錫長女錫敏鄰人今亦享闔宅安樂之幸福皆賴韋廉士大醫生紅色補丸之功也鄰人無以爲報草此數語聊以謝忱望我同胞若患婦科疾病或欲晚年得子者速爲試服紅色補丸方知余言之不謬也能使男女疾病全愈身體強健之韋廉士大醫生紅色補丸其功力曾經治愈血薄氣衰腦筋無力少年斵傷胃不消化憂鬱悄痛胸肺萎弱皮膚諸恙月因血虧腰痛背痛各症均可療治凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元十足郵力在內

ㄙ男女衛生小書奉送敝局即付患婦女及體壯力強如何得二種衛生小書如欲索取即請寄一明信片至以上所列地址原可函郵送各一本可也



無分人之肥瘦服此紅色清導丸亦可使其強健也

醫士皆曰人類之疾病因大便秘結而起者十居其九此其故係由於積之滯滓濁留腸中釀成毒質流布全身皮膚起紅瘰行瘡疹等患肝火上升也惟紅色清導丸治大便秘結功力係其妙乎服用極微和平臨睡之時用之服之大便通暢自然健壯

余二人均常服用清導丸

江蘇泰州郵務局李省吾先生來示云曾患精神困頓過事生肝火上升大便閉結口中之味面白無力最近試服韋廉士醫生紅色清導丸代鳴謝凡經售西藥者均有出售或向星架坡韋廉士醫生藥局函購每六瓶三元郵力在內

啟者暹羅網壠境內隆興棧火礱所出之青龍標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉內施名穀製成顆粒既圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間與祥和一家經理并無分託他人致更精益求精認眞選剔以期無負諸君之雅愛茲特將青龍商標向當地政府註冊以明邇還知但恐有射利之徒以僞亂眞或以仿木棧商標混用本棧米袋或以仿佛相類之標希圖混用料將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究偏　請君子留心其作僞所在前來報明引究可必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

暹京隆興棧火礱駐叻代表王醫圃謹啟

民國十二年四月廿九日

本星期六晚之
拳術比賽
一連五度
第一度—夏汕氏與李尼于鳳氏—六回合
第二度—亞明氏與那星氏—六回合
第三度—馬來由鐵甲英雄曹英地蘇沙氏與夏里士密地氏—十回合
第四度—娃尼子（新嘉坡大學姆屈英雄）與楊才禮君（怡保之鐵甲英雄）八回合
第五度—三踢思氏與晉聰氏—六回合
入場劵價—頭等側椅位三元 二等位二元 三等位一元 板位五角
開賽時間—九點十五分
歡樂園主人啓
民國十三年二月二日

廣東要聞

省長問題與湘滇軍暗鬥

自楊庶堪任命省長命令發表後。元老派以楊與太子派接近。因一面與滇軍聯絡。一面請中央委員名義。遣派孫科赴俄。以打銷太子派在廣州之勢力。故連日政界盛傳市廳將以梅光培繼任。一說且謂元老派以梅屬太子派表示反對。大本營方面。因又擬居正但居本爲反對共產黨之一人。故仍未得元老派之同意。現市廳一席。雙方爭持甚烈。惟據接近孫科之某君所云。則謂孫中山並無遣派孫科赴俄之意。孫科亦未嘗表示辭職。外間傳聞。皆元老派假造空氣。全非事實。因年來東江戰事。以廣州一隅餉加是之餉。全倚孫科之力。孫科亦以乃父關係。始肯如此任勞任怨。關於此點。中山亦甚明白。嘗對人言。謂孫科辦理市政尚好。其不欲孫科離開廣州。可以想見。元老派祇徒作小人而已等語。究竟真相若何。尚待徵實也。至中山之任命楊庶堪爲粵省長。其目的全在統一財政。對付滇軍。但楊庶堪與范石生意見甚深。因現駐省署之滇軍。本屬范石生部下。楊於命令發表之次日。即與范交涉。要求卽將省署衛隊撤退。非范部撤退。決不上場。嘗由中山對范有所表示。以覘范石生之真態。詎范竟熟視無覩。楊希閔對於此事。初本持冷靜態度。亦以湘軍相迫太甚。恐楊庶堪上場將不利於滇軍。頃亦以表示反對。極力與劉震寰結合。查劉震寰與楊希閔當去年滇軍東下時曰揚之盟。早有對於粵軍桂軍取一致行動之約。故其後江防會議決裂。劉以楊希閔態度不明。卽率所部退出廣州。楊亦迭派代表屢電前往挽留。表示對粵事始終携手。決不寒盟。劉始允返省。楊劉關係若何。是見一斑。頃滇桂軍對於湘軍。既有實行攻守同盟之傾向。而元老派復極力與楊希閔劉震寰拉攏。其作戰方略。固自不弱。惟孫中山與譚延闓徐紹楨楊庶堪諸輩等。均認定非先統一財政無辦法。故決定一面以實力擁楊庶堪上場。一面以湘軍監視滇軍。以解決統一財政的難題。從前粵滇與譚延闓本有意見。譚因湘滇不相協時。粵且向譚表示決不助粵。近亦彼此互相諒解。擬在某號組織湘軍聯歡會。一致對滇軍作戰。昨孫中山大罵楊希閔等。謂武力派的鮮崇智任省長。你們要反對。今文治派的楊庶堪任省長。你們又要反對。滇已被貿本派何聞。剌下廣州謠言又起。或謂楊希閔等。決積極擁胡漢民上場。以擋楊庶堪之駕。政潮洶湧。正不知鬧到何等田地也。

湘滇軍形勢日逼

△譚延闓電勸滇軍交出財政機關

現據某要人傳出消息。謂譚延闓于昨十六號有電勸滇軍各將領。將所有伊等所佔據各征收機關及賭餉等。應完全交回與政府。以便財政統一。使各軍餉需有着。不至有一部向隅。若友軍不遵 命令時。我湘軍惟有執最後之辦法。以維持大元帥命令云云。此無異下哀的美敦書。北江方面。湘軍連旬由始興調防往下游一帶。附近鐵路之據場駐紮者。聞亦因此之故。先行佈防。蓋譚預知滇軍必不甘退讓。是以不能不備戰。計連日調回省之湘軍。約一萬二三千人。駐于白雲觀音覩狗飛塘沙河東堤西村南岸泮塘蘇村黃沙江村高塘新街車田等處。昨十七早留州調來江村駐紮者又有五六百名。聞十八號尚有伍六百名調到小坪駐紮云。除節節佈防外。一面派員往滇軍各部。運動湘籍兵士。謂將來湘滇必不免一戰。湘人必不可打湘人。自相殘殺。貽笑滇人云。滇軍亦早已知有此着。故亦嚴密防範其部下與人接洽。及復自外出云。

劉部桂軍擴充勢力於南路之計畫

張啟榮爲欽廉高雷招撫之後。現在廣東路域邑頭鄧本殷東發展。欽廉高雷招撫使行署。組織行營。昨十八號。經已成立。開始辦公。其門外懸一横額。書欽廉高雷招撫使行署字樣。復然敘事極有十點。各方面要人。紛紛前往道賀。情況極其熱鬧。茲將其情形。復因與粵東發之軍界某要人。談及此事。云某要人所述此事內幕。及其中種種原因。頗爲關係重要。據云劉震寰任爲桂軍總司令後。久極率部回桂。然因桂省軍隊複雜。收拾殊非易。故與桂邊接近。若得此爲根據。將來回桂較易。故劉部桂軍。前數月已屬自移師高雷之議。惟高雷欽廉。現爲申葆藩呂春榮等佔據。仍爲廣東系軍隊之勢力範圍。萬不能容他人涉足。廣東軍隊。亦極力抵制劉部移師高雷之舉。今既利用張啟榮以爲傀儡。藉名招撫。實爲桂軍擴充勢力於南路之一種計畫。張啟榮現充劉震寰部師長。與劉關係頗深。實爲劉部之一。南方之軍勤。始有此崇願。又聞張儒田任滇軍總司令時。張啟榮尚爲學生。陸氏甚風潮發生。張啟榮始露頭角。大出風頭。以後迭次對於張儒田多所贊助。大得張儒田之歡心。認爲同宗昆弟。從此往來極密。此次得任爲招撫使。亦得張儒田之力不少云。

湘軍急設野戰病院之原因

湘軍自一度出發東江之役。其軍駐於石灘者不下三四千人。十二日有湘軍兵士一人。猝然患病。一時無從醫治。遂即送赴新塘野戰病院安置。詎新塘之野戰病院。係歸滇軍管理。院內留醫者。亦大多數皆屬滇軍。該湘兵士送到時。該院管理人。初時尚以入滿爲辭。不肯容納。故入院後。復備受院內滇軍留醫之病兵侮辱。該湘軍兵士不堪其苦。僅入院一日夜。即自行逃出。逃回石灘向本管長官報告。該長官即將詳情轉達湘軍總司令。譚延闓據報。亦即向大本營陳述。另設湘軍野戰病院。當由大本營發給經費三千元。現即設於石灘。將來什州擬再另設后方病院云云。

梧州軍事之前途

梧州自孫軍李濟琛入駐後。不啻爲李氏私有物。是以全省財政收入。必須稟命於李氏方可。雖設有財政局。表面則謂公開財政。實際該局卽屬李氏私人夾萬。公開云者。不過每五日出一本進支清冊。分送各要機關查閱而已。內部一切動支。非有西江善後督辦行營支付命令。雖勢大如黃紹雄。亦屬無效。其餘各機關。如上中下三稅廠李氏已占其二。權運局則給其弟李濟淮。而最重用則屬鍾寶衡。爲李氏其鋪氏爲血表。故李氏抵梧未幾。卽委鍾氏爲警察局長。繼將水警察廳一併歸隆上督局。以擴充其勢力。未幾借故將蒙仁潛所委之蒼梧縣長黃宗徹換另委過處北京財政部供職之陳瀛發充。明知陳氏不能回梧。故使鍾以代理。黃紹雄因此種種原因。對之未免懷不平。而黃紹雄態度。表面似服從孫文其實際則已歸向于陸榮廷。且與陸氏就廣西全省善後督辦職時。黃氏致電祝賀。由此已可見一斑。聞李宗仁已向陸請兵收復梧州。李黃兩人兵力。實不敵于李。李宗仁請兵收復梧州非聯黃不可。聞已有所接洽。現陸李黃諸人對于此事。業經祕密規劃。但因陸氏巡抵桂林。與沈部將磋商軍事。發生權利衝突。鄧兩遂出桂林。退至平樂。但屬于小部意見。尚可迅速解決。一俟陸鄧意見解決後。梧事或難免發生變化云。

育正招生

本校師範中學小學暨半日國文半夜國文半夜英語半夜英文各補習班（今日工讀半夜英學等班一工讀班）及幼學完全免費。均招插班生有志求學者到校問章掛號可也

民國十三年二月二十日 大門樓育正學校啓

委任保險代理廣告

逕啟者本公司現已委定本坡中街廿五號門牌裕盛公司爲星嘉坡代理負責管理本公司之水火摩托車保險生意特此佈聞仰各知照是荷

民國十三年二月廿八日中法保太水火保險公司謹啓

新監光彰德學校籌築校舍
演戲籌款會

敬啟者敝校近因籌築校舍需款浩繁特發起演戲籌款猗竟全功幸蒙本坡各界熱心諸君贊助一切進行已就緒定於新歷二月廿八日及三月一日二晚假座小坡新樂園由公餘俱樂部（S.A.）諸君子粉墨登場演（無後患）之佳劇此事關係同德學校前途甚大務望各界熱心教育諸君屆時幸早賁臨是所切盼

每晚八點四十五分鐘

入場券價目列下
六位包廂三十元 特別位三元
頭等位二元 二等位一元
樓上一號位一元 二號位五角
小童半價

購買入場券地點
（一）公餘俱樂部與特別委員會
（二）吳佛香公司與香里與諸實得力
（三）叻報館
（四）蔡克諧君（小坡亞列門牌六十一號和豐輪船公司）
（五）謝中金君（中華俱樂部）
（六）林紹裘君（和豐銀行）
（七）蔡成欽君（海墘門牌五十七號）

民國十三年二月十三日
新嘉坡新監光彰德學校演戲籌款會謹啟

以鹽菓子鹽質潔乾燥之粉入水即溶味甘適口爲日用不可少之飲品全無耗費老少強弱均合飲服歷蒙著名醫生介紹爲治大閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈頭痛血輪不清周身不遂夜深不睡身有水濕風執可常食症之唯一妙藥凡住於熱帶地方者用之尤合

ENO'S
"FRUIT SALT"
完全以鹽菓製

英文（菓子鹽）及（以雞）等字是英京哲西以雞有限公司之註冊商標

英一千九百二四年一月十九號

此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足
草料之牧畜場所養之牛所取出
其中含有多量牛乳之凝結質凡
各旅客及醫院中用以和茶或咖
啡沖作飲料
醫輪船上用
作配置食品
之用均無不
宜且乳中並
無細菌及各
種微生蟲凡
爲嬰兒最適
合最易消化
之食料
英京醫學報對於此種乳話牛乳
曾賜以評語如下
考驗此乳實在最富之牛乳中未
嘗有絲毫欠缺滋養之質

一年一月四

總代理處美隆洋行

PATERSON SIMONS & CO., LTD.

(Incorporated in England)

吧智申爾遜有限公司

（正鷄象標頂上白密酒招告）

啓者本公司總代理歐西華仁荷花公司頂
上適口白密酒此密酒乃用上等物料釀成
價廉物美　諸君購飲凡埠各商號均有
代兌請嘗試之便悉其妙此貨與別不同係
獨一無二之上品也特爲廣告
新加坡總代理吧智申爾遜有限公司披露
民國十二年十月一號

Chop Ayan Gajah

雞踏象杓

SINGAPORE.　PENANG　AND　KUALA　LUMPUR.

先後天丸

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木
夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百
倍且得步履輕健顏壯顏延年之益　一治小兒瘦弱多
病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日
生幼年根本受補到老康健　一治耳聾耳鳴聾息不聞
無論新久老少均可使之服　一治無論陰虛氣虛血虛
醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神
煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而
服不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒

南洋總代理石叻吡嚨埧羅會豐商店

吻報俱樂部

◎承退股聲明廣告

啟者本坡源順街門牌十四號順源興記生理係歐景聰梁卜溯李春風黃卓滿陳伯欣合股開創今因歐景聰志圖別業願將其名下股份抽出至除歷癸亥年十二月三十日截止結算清到公司所有應得之款項即日由公司面前理清以後順源興記生理盈虧並其外水分欠或置買園坵及入份與順碩莪廊之得失皆係承股人之事與退股人歐景聰無涉而歐景聰如有與人交易一切明等事自登報日起限一星期前來理會過期係屬自悞與承股人等無干特此聲明免滋後論此佈

甲子年元月廿二日　冊

順源興記　退股人歐景聰　承股人梁卜溯　李春風　黃卓滿　陳伯欣　全披露

論壇

■所謂國家（二）

（泰谷兒著　何道生譯）

人有他的個性。。個性是他的曠野。。在這個曠野裏。他的精神總有自由表現。。自由生長的機會。。那職業主義的人。祇在他身上套了一張毫無伸縮。。毫無變化的硬殼。。職業主義就是這般一件東西。。在他的境界裏人祇是專門了他的學問。。發達了他的勢力。。爭手擄掌。。刻薄無情地互相爭利。。職業主義自然也是必須的。。但切不可讓他超出一個合於康健的限度。。把有個性的（人）完全克服在他下面。。把（人）變成狹隘殘忍。。完全犧牲了他對於高尚理想的信仰而祇求發財。發福。發勢。。

在古時。。印度的職業是被社會的規例制定一個限度的。。職業祇當作人類相需的需要。。也當作個人生計的維持。。如此人不致被迫著去互相競爭。。而有充分閒暇可以求天性上的修養。。

國家這麼一個儀式。。是人類的職業主義。。這種儀式現在漸漸成為人類最大的禍患了。。因為他所造的成績愈大。。人類對於高尚理想的期望也愈切。而那利害。猜忌。仇恨的競爭也愈烈。。如此因潮流的所趨。。把別的尚活著的人類也趕得沒處逃避。。祇好弃到國家的材料裏去犧牲了。。這樣因國家主義的產生。。（人）就變成（人）最可怕的仇敵了。。國家主義又因這麼得太過了的緣故。。來勢更其可怕了

講演

■性與心理（二）

（錢琴一講　吳克勤記）

（一）腦子　一切思想行動。。都由腦子出發。。所以我們要研究女子心理。。必先要研究腦子的大小輕重。。近來外國人研究男女腦子重量的很多。。平均計算。。總是男子比女子輕。。今把外人研究之結果寫出來。。中國還沒有這種統計。。

一。日人已經有了這種實驗。。他們的結果。。平均男子一三六七瓦。。女子一二一四瓦。。日本人和中國人相似。。以此也可推想到中國男女腦子的重量。。

二。日耳曼人很強健。。是世界最優良的人種。。他們男女腦量的平均數。。男子為一四二四瓦。。女子為一二七三瓦。。東西洋實驗的結果。。都是女子腦量較男子輕。。因此有人就說。。女子的智慧劣於男子。。但是男子體大。。腦自大。。女子體小。。腦亦自小。。近代心理學家Meyer反對前說。。他說。。體重當與腦重成比例。。才可以判定人類之優劣。。譬如假定男重百斤女重八十斤。。而腦量一三兩。一二兩半。。如是計算。。男女腦量的孰輕孰重。。就可知道。。總之要把前說打破。。纔好研究以下的問題。。

（二）感覺　約分五種。。

一。視覺　男女比較。。各說不一。。沒有確實標準。。現在心理學家。。用紅青黃綠四種色粉少許。。混入多量的白粉中。。試驗的結果。。紅黃綠三色的感覺男子強。。惟青色女子獨優。。識別深淺色彩。。比較的結果。。女勝於男。。色盲男百人中有三人。。女四百人中祇一人。。近視眼百人調查也是男多於女。。現在我們可以說。。視覺男劣於女。

二。聽覺　試驗的結果。。女與男比為三五比一十。男子實不及女子。。又據世界男女聽音之比為一〇〇比六四可見聽覺也是男劣於女。。

三。觸覺　皮膚觸物的感覺。。是女子靈敏。。心理學家Jastrow平均計算。。男女之比為一五比一八。。是女勝於男。。

四。嗅覺　這也是Jastrow研究的。。他說是男勝於女。。後法人研究的結果。。得反對的結論。。現在還沒有正確的結果。。

五。味覺　若甘酸鹽四種。。除鹽味感覺男子靈敏外。。餘均女子較強。。所以實際上女子吃物常鹹。。就是感覺遲鈍的實證。。此外如痛覺溫覺。。。。還有許多。。因為時間關係。。從略。。

教育

■教育上之十大反省

（文安）

一。吾人從事教育。。能終始其事。。以一生心力萃於此否。。

二。吾人對於教育。。能順應世界潮流。。參以本國國情民性。。不盲從與固執否。。

三。吾人能不失學生真相。。而富有研究學問之趣味否。。

四。吾人能於基本學識外。。選擇一二門歡喜之科目。。為深切之鑽研否。。

五。吾人專門從事於本位事業之活動。。而不作社會上無謂之酬應否。

六。吾人能屏絕嗜好。。作學生之模範。。負轉移社會風氣之責否。。

七。吾人能多負責任。。不斤斤於薪金之厚薄否。。

八。吾人能分其本身專門事業。。為地方社會作相當之服務否。。

九。吾人能試驗新學說新方法。。而細究其利弊。。作澈底之解決否。。

十。吾人能集合同志。行學術上之討論。。常求有所闡明。。以貢獻於社會否。。

右之十大問題。願吾教育界同人隨時反省而實行之。。記者無似。竊有味之。。

調查

■瓊崖調查記（二〇）

（樸廬）

△礦產

瓊崖山脈自雷州半島而來。。蜿蜒海中。。以五指山為其中樞。。支脈四布。。山嶺叢多。。故礦產亦富。。就中以金類之礦居多。。但皆蘊藏未發。。利棄於地。。殊可惜也。。雖從前曾有從事開採者。。然或因地方反對。或被官廳查封。。多無良好結果。。茲就調查所得。。分述如次。。

一崖縣榆林港附近之鐵礦　該礦在榆林港。。附近紅泥嶺地方。。礦質純淨。。礦區約四五里。。距水僅十二三里。。搬運甚便。。附近雖無煤礦。。然交通既便。。即將礦砂運往他處提煉。。亦甚合算也。。

二崖縣藤橋港附近之鐵礦　該礦在藤橋港附近之三弓嶺。。距藤橋市約有二十里。。礦質佳良。。已經試驗。。瓊嘉圖有紳士李某。。就近開採。。獲利頗厚。。後經官廳查悉。。指為盜採官礦。。永遠封禁。。今若能與紅泥嶺之鐵礦同時舉辦。。最為相宜。。

詩界

■一月十日水樓修契（衣勞）得春字韻勉成四句謝懇壁主人陳君維綱

（羅文仲稿）

把酒吟春不見春。。水樓沈醉照芳津。。日釣嘉魚三五尾。。不羨富貴不愁貧。。

小說

醒世小說　癡情記

南溟遊客著

〈龍西居士序〉（三）

。。昧其類之異器。。合鷄鶩以同巢。。漫誇洛水之驚鴻。。日鴻眠穩。。却被漢宮之飛燕。。赤鳳歌來。。幸巾箒淵幾度。。蹤跡難藏。。杏出一枝。。風光頓洩。。歎負娘之未熟。。夢醒邯鄲。。恍黑甜之全傾。。圖窮督亢。。乃悟笑啼俱假。。色相皆空。。鳩盤參天女之禪。。羅剎發摩登之相。。縱有心無渣滓。。殿牆究恐難逃。。幸其身未分明。。做屋何妨使乘。。於是抽來慧劍。。斬却情絲。。愛河之水全枯。。孽海之波不作。。卧雲混怕。。傾倒過去之根因。。洗濯全新。。還我本來之面目。。快勒懸崖之馬。。免尋覆轍之車。。雖王衍未必忘情。。而元與禾勞。。尚能補過。。

醒世小說癡情記　三　吻報特刊

此癡情記所由作也。。噫乎。。荼蘼架下。。無情反恨多情。。楊柳樓頭。。好夢翻成惡夢。。足見曲高和寡。道應應深。。大抵皆然。。不重可慨哉。然使紬絹為妻。。皆知真諦。。風塵巨眼。。能識英雄。且梁紅玉乃依韓王。。張出塵名歸[illegible]試　君知音之伉儷。。奕局紀恨之文章。。尚以為有缺陷。。天留缺陷。。待補媧皇之石。。鷄娘自羽之北。。被掠命豹託寄於西鄰。。楚國娘廿窮於市。。乃道物故施殺豁。傳後人借作針砭也。。斯作不徒憤紀。。文以情生。。是長春悟道之書。。異方則消愁之嗽。。史綜紀艷。。自應香比芝蘭。。文異傳疑。。豈可腐同草木。。

◆皮膚病之救星

△字年到老藥膏一瓶　△其力勝過醫生一羣

諸君！現有一種皮膚病聖藥其力勝過醫生一羣你知道嗎！告訴你們就是(字年到老)膏啊字年到老藥膏是日常家用的良藥他現每日在數千家人家做他的救苦救難的工作能奇的治療人類不幸的病痛受病痛的人類因為及時用了此種有奇效的聖藥來敷治他們的皮膚病及其他病痛每於無形中就省下了已千塊錢可無用耗鉅款去請教那般庸醫乃購買靈效之藥品了看字年到老藥膏來治療一切皮膚病又快又有效可治之病不可勝數的的確確是勝過一羣醫生施醫之力敢說除此藥實在沒有比他最好的了左列各症以此藥治其效如神

一治皮膚癢　一治腳手瘡　一治臭頭　一治黃水瘡　一治膿瘡　一治嬰孩小泡瘡
一治粉刺　一治皮泡　一治爛腳　一治癬瘡　一治疔瘡　一治痲疹皮粒
一治花柳楊梅　一治疥瘡　一治火傷燙傷　一治嬰孩乳癬

請即購買一瓶試之後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有出售　每瓶五角四占

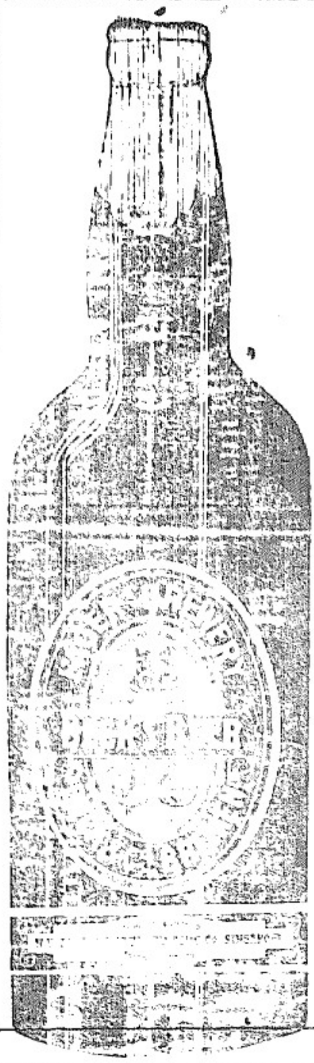
總代售行

瑞裕和　萬春堂　保安堂　萬安和　萬泰和　大和堂　福壽山樓
裕安堂　福安和　南春和　萬生和　永生堂　保滋堂　長春堂
萬春樓　仁心樓　公興堂

新嘉坡源順街門牌二百四十號總代理處福發公司披露

中華民國十二年八月廿八日

請飲鎖匙標蜜酒



大減價　大減價

鎖匙蜜酒最清潔最醇厚質料又最精美誠為德國超等釀酒家之佳品馳譽南洋五十餘載為嗜者所賞鑑鎖匙標蜜酒所不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神復元蓋其滋養極足性質優良並無傷碍身體之化學雜質摻入其內諸君請認真鎖匙標及樽塞有鎖匙為記者方可購買也

唯一運入口人德得力瓜哇商務公司啓

民國十二年五月十七號

SOLE IMPORTERS
N. V. Straits Java Trading Co.
No. 114 Cecil Street
SINGAPORE

福祿香烟

新出特製　價廉物美　香味尤佳

福祿香烟

拾枝包庄

諸君吸烟　奉勸購買　所費無幾　振興甚大

南洋兄弟烟草有限公司廣告

民國十二年二月二日

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE.

薛仁貴士敏坭

薛仁貴士敏坭實為市上各士敏坭中之最優者其製造物質完全符合美國之規則為卜蘭士敏坭之最上等者也存貨甚多時由祖國運到新貨應市諸翁光顧

如欲知價目情形者請詢洛士里公司為荷

民國十二年十月一日　洛士里公司啓

The Oversea Chinese Bank Ltd.

華僑銀行有限公司廣告

本行成立以來專營匯兌揭借以及定期活期存款來往賬等項向蒙　各界信任推許為穩健銀行茲將本公司資本及註冊董事職員姓名暨各埠分行代理通匯等處列後倘蒙　惠顧無論買賣期單現單以及押匯各項請到本行接洽無任歡迎之至也

資本註冊二千萬已發股份一千零五十萬　先收五百廿五萬元
股東負擔五百廿五萬元
公積金六十萬元
總行董事部　林君義順 主席　黃君德成
鍾君水泮　陳君先恭　黃君兆珪
殷君雪村　歐君樹聰　蔡君芳然
邱君國瓦　黃君毓沂
總理邱君國瓦　總司理陳君延謙
坐辦陳君錫光
總行設在新嘉坡朱利亞士得力六十三號
分行檳城　仰光　占卑　本行匯兌莊安南西貢
通匯代理處　怡保中興銀行　上海中南銀行　廈門中南銀行　香港和豐銀行

民國十二年十一月廿二日　啓

Gaiety Picture Palace

芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

敬者茲有牙池電影戲班主在於亞呂宋實得力即芭蕉路太師公廟前開演戲處即入稍為甘公加禮者戲園之內大加建設電扇電燈內為足備人自看戲之暇游息之所莫不妥為舒留再發意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將市曉所演各齣大意列明於左

頭場　小王兒　六幕
二場　笑死鬼　二幕
呼之進來　五幕
波里仁那　六幕

小坡芭蕉路牙池電影戲場

英一千九百廿三年二月一號

SURINA THEATRE

蘇靈那影戲

即晚影演

孝女報父仇　原名(鐵石皇后)　全套共三十一幕

券價如舊　七點入場

諸君光顧早些移玉

中醫會有限監製各種聖藥
此膏能治外科一切花柳瘡癩頭皮爛口百毒止痛生肌收功第一快捷誠爲空前絕後之聖品
各處藥店均有代理 每大罐價銀六毫 每小罐價銀四毫

殺菌 癬藥水 能除癬 光每瓶兌銀弍角

普世 逢春油 內外適用 天下無雙 居家旅行之聖寶 每罐兌銀一角七占

龍涎 止欬丸 立除三因五臟六腑寒熱百欬 每丸兌銀一角半

立止 頭痛粉 當堂立止頭痛 功力奇絕 往來寒熱 每包兌銀六占

「各種理藥試驗多人」「係才安效原的非述」
總行石叻二馬路長發街口五十二號門牌 川和藥房啟
[illegible]

福建要聞

最近日人與閩交涉之兩要事

廈門通訊。駐廈日本領事佐本勝三郎氏。因被在廈臺灣居留民所襲蔽。藉口灣籍民被人慘殺。向閩軍總部提出嚴重交涉。並提出要求條件三事。一處罰責任者。二檢舉處罰犯人。三對於被害者提出弔慰金。此項交涉。於去年臘月廿八九兩日。由日本駐廈正副領事與其警視兩秩渡廈。赴總部交涉。並提出以上條件。關此條件。聲明限至二月十日答復。否則自由行動。總部接此通牒。遂亦召集緊急會議。當時外間謠傳蜂起。臺灣人又竭力製造空氣。非謂將派敵爲內應。則曰本日帝國兵艦將至。至後陸戰隊必登陸。凡此消息。實一種威嚇手段。欲屈服廈門之當局者也。至八日果有日本戰艦大井號杉號兩艘入港。合幷前日停泊港內之松號計三艘。至是日領交涉更硬。臺人示威益力。且有期滿如不答復。則決派陸戰隊登陸等傳聞。十日爲通牒滿屆之期。臧總司令派副司令朱洋深。縣知事那瑩田。與顧問范熙積。爲代表。渡江偕赴日本領事公署。口傳臧總司令答復大旨。略謂對於第一條件。則懲辦傳聞嫌兇。不論警關是否瀆職。倘非日本領事所宣過甚。第二條件。即緝拿兇首。此係應當之舉行。非日本領事要求。亦當積極進行。唯行兇首犯。不能隨便緝拿。當慎重行之。本總司令現已飭本部暨警察廳暨陳軍警察處及稽查處思明縣等機關偵探嚴密緝拿。第三條件。撫卹被殺之臺人。礙難承認。蓋所有被殺之臺人。究爲誰所殺害。尚未明瞭。現正在嚴密緝兇間。若遽承認。是無異承認殺害臺人云云。朱又晉。臧總司令對於此次交涉有可讓步之處。極願讓步。惟若損及國體與主權之纖毫。則斷斷不能承認。以上口頭答覆。係由朱口述。由在旁之日警視通譯。朱答畢。翻譯亦畢。日領則要求簽名。朱辭以未得簽名命令。須待電詢總司令。遂由范顧問電詢司令部。旋得答覆。始簽名而歸。日領對此答覆。大不滿意。十一日下午。復令副領事河野渡江謁見總司令。備述日領大不滿意。措詞恫嚇。且有若不變更答覆。須即承認者。則決於二十四小時內自由行動。然臧態度極堅持鎮定。對日副領事之威嚇。毫不介意。僅冷然答曰。倘貴領事欲自由行動者。本總司令惟有準備以待。日副領遂掃興辭去。此最後交涉之情形也。於是交涉宣告破裂之傳聞。遂由此播傳於外矣。

又函云。日本人乘機窺福建。已非一日。頃據以商傳來確訊。近有日本海軍將校八名到廈。携帶快鏡照相機一架。並攜圖器具。沿途觀察地勢。隨時記入簿內。由西門經總司令部。向領南關而至廈門港南普陀一帶。沿途測量。經某機關人員。跟探偵察。將情形報告某機關。呈報臧致平。向日本領事交涉。其呈文畧謂。厦爲我國領土。日本海軍竟携帶攝影測量儀具。登岸到處查視。攝影測量。殊屬不合。除令所屬。嗣後遇有發生此等情事。應即立時制止。一面速行呈報。以憑辦理外。理合具文報請鑒核。懇轉函駐廈日領事。嚴重抗議。切實交涉。以重領土。而杜將來云云。臧已函日領事。嚴重交涉。未知日領事。如何答覆。夫沿鑿要。一關於國防。斷不容外人之測量。廈門與臺灣爲一衣帶水之隔。日人此種行動。足見其謀閩之深心。非與嚴重交涉不可云。

閩南民軍之近訊

福州通訊云。泉南民軍。素乏團結力。一敗於南安曾江。再敗於官橋洪瀨涵尾。早已銳氣頹喪。不能復振。北軍若乘此時機。猛力追擊。不難一鼓蕩平。乃設中綏兵之計。雙方信使往來。議商改編辦法。致養虎貽患。復被招集殘餘。密謀抵抗。加以廈門軍事會議結果。何成濬張貞等四出運動。因此陳國輝得重佔永春。楊學良部林樹勳等德化。[illegible]山莊文泉各收拾餘燼。東溪尾由與中兵力於安之千金廟。默湊尾[illegible]第一軍[illegible]第九團[illegible]達部[illegible]軍中。學編[illegible]永春[illegible]運動。學溪尾之戰。[illegible]漢烈。故編[illegible]七旅旅長。楊漢烈[illegible]動[illegible]司令[illegible]。及第二旅一團團長李昭等。各率[illegible]百餘人。[illegible]協同防守。一面以號尾[illegible]入等援。安溪[illegible]。無[illegible]之憂。遂派人約同陳國輝楊知伯陳銘泰[illegible]山。分七路圍攻詩山。同時又恐北軍自漳平入安溪。以擾其後。乃令楊學良旅救隊入漳平。即移[illegible]旅部於距漳平附近之三洋[illegible]。又分赴三洋[illegible]一帶。集中兵力。以備不虞。另又派人聯合館賴黃延[illegible]。遙爲聲援。公推臧致平爲閩軍總司令。第一步計劃。係由陳國輝率同李鳳陳春光王獻臣。聯合莊文泉蔡熊山陳錚。由詩山碼分兩路。一由小嶺直襲永春。一由小嶺直搗其後。駐永春尤賜福林懷瑜兩部。本屬陳國輝舊部。近又叛陳投降於省軍。聞訊急率眾抵禦。乃眾寡不敵。鏖戰二小時。尤林均被俘獲。槍械一空。餘眾逃至湖洋。詔辦署參議吳君毅。即於是時被擄。生死存亡。至今未卜。越日尤林又率眾反攻。鏖戰三小時。又行敗退。越數日尤親率敢死隊百餘人。直撲永。陳國輝全隊出城應敵。尤部支隊長李漢超。率數十人由小徑抄入後路。一擁入城。陳之司令部以及縣署。均被劫掠一空。富將尤部極功擊退。一面復飛電楊漢烈。派遣一營來永援助。然後與德化之林清龍聯合。追擊尤與福林懷瑜於湖洋。尤林亦得仙遊北軍崔錦桂團之協助。雙方遂在蘇莊開火。尤部李漢昭李金標兩部。被迫無法。退往鳳山。越日二李由北軍助以山砲機關槍一連。一由西北超汪內鄉。進攻陳之炮壘。一由白鴿嶺方面。向尾寮打石掘等鄉。進攻湖洋。陳部不能支持。遂退出湖洋。陳壯黎楊林及蘇偽邦部。復分七路進攻湖洋。崔團之山砲機關槍連。以及林尤等部。全軍覆沒。陳等遂乘勝追進。進迫仙遊縣。只一百七十里。王永泉接到報告。甚爲震怒。立飭駐莆田式十四旅楊化超督。及駐福清第一旅姜明翰派隊分抄。已將湖洋克復。當又令第二旅劉春台派旅官團小徑。進攻永春。牽勦其後方。又令新收編之第六旅吳威白鴿嶺進迫德化。據官場消息。閩謂永春現已歸北軍克復。惟記者尚未接到確訊。未敢斷定。而近振廈門來函。則謂各民軍以永春仙遊方面。北軍密集。未易進行。業與臧致平何成濬張貞協議。會商確定。准彩永春仙遊德化之兵力。進關漳州。故與同安半嶺梧峰之楊學良部。亦已撤退。改由黃大偉部張毅派兵接防。黃與北軍本屬互通聲氣。其實早秘密與民軍臧部聯合。俾得坐收漁人之利。汀杭鎮守使王獻臣。李厚基餘孽。垂涎廈島已久。月前以八千元運動臧部軍隊一連。渡海投降於彼。近又屢暴流氓多人。入廈騷擾。臧之軍隊。現皆駐紮不出。每兵除伙食之外。每日只給內銅元二枚。不出口外。有大砲機關槍架設於彼。不准二人以上出外游玩。防衛森嚴。不啻防虜。且敢近廈門因苛捐之出。發生風潮。長此相持。大有朝不保夕之勢。故臧決計向漳州方面進行。前傳粵軍軍長許崇智有來廈之說。係屬誤傳。今聞許已來電。日內准偕同梁鴻志來廈。與臧部秘密之磋商。想不過又作一番之攪亂而已。

代訃告哀

管君光炎天性淳厚稟體慈祥生平於社會學務慈善事業悉多資助惡以一病不起遽於本月二十六日（即陰曆二十二日）騎鶴西歸享年五十有六晨孝子孫等恪遵遺命以從速歸土爲安因輓軸聯文爲或撰擇定三月二日（即正月二十八日）上午十一時由喪居的卡尼芬律十二號貴府[illegible]引安葬碧山亭之原凡屬親友希依時前往執紼或送花圈以伸哀敬是禱

吳勝鵬 李碧餘 伍召南 陳蚩賢 余東庭 全
湯湘霖 陳祀恩 黃德仁 邱雁鈞 梅鳳艮
朱香渠 黃海籌 敬

民國十三年二月二十七日 丑

福州會館幹事部公舉徵收員出發收捐廣告

啟者此次重修會館蒙諸同鄉踴躍認捐義實可欽但與工在即舉凡需款幸祈從速惠交爲荷茲今特舉定鄭則愼・薛榮森・鄭茂燕・林長鎧・四人爲徵收員專理收捐事務此外乞勿交外人收捐時立有單據爲憑須蓋有幹事長財政員之印及徵收員簽號方可照交否則不能承認倘有先交多少者亦立有先收條全部當向索取記載俾免錯誤專此佈告並請
春安
福州會館幹事部啟

△重修新嘉坡福州會館已承惠交捐款芳名列下

茲者重修會館承各同鄉諸君從前所認捐款經照數收足實屬熱心公益特登報鳴謝專此即請
春安 恕不稱呼

林乾增二百元 楊□燦一百元 李家炳五十元
阮光鍚五十元 鄒元庚三十元 鄭大妹三十元
林妹礎一十元 陳永梅一十元 林象秋一十元
林蓮孫三元 卓命杜二元 陳長利二元 黃樹福二元

△第二次各同鄉諸君認捐芳名列

劉巨臣五十元 朱華成 葉木土 陳春木 王永佑 鄭永康 劉鶴年 林新興 以上計七條各認捐三十元
振福興 李添發 以上計二條各認捐二十元
宋炳春 陳灼弟 陳春旺 歐玉海 以上計四條各認捐一十元

啟者前林新興已認捐一十元頃又自來添認二十元合共三十元然其數已多其心實熱實同鄉中不可多得之人也不特同人等拜感即會館將來前途讓大有希望用特登報以揚功德無量也
再如有遺漏錯誤請到本會館指明至未認捐者不時自當派員前往勸捐此告

福州會館幹事部全體謹啟

民國十三年一月廿四日 巳

O. K. CEMENT.

◎招來廣告

此士敏土是於歐洲製造、合熱地之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

一千九百廿三年九月二號

Sole Importers

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

茂圓公司茶莊

商標　登録

代理

武夷名色　正泉苑水
安溪觀音　正文圓名色
消餘飯後　正文圓小種
明目清心　正和六味丸
批發零沽　正和八味七
一律歡迎　馳名喉藥粉

源順街五十一號

茂圓茶莊公司啟

民國十二年八月廿六日

◎注意

禰關公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷請諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年九月十五號　謹

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Marke Street

Singapore

和和餅乾有限公司新機器開車廣告

HO HO BISCUIT FACTORY LTD.

茲將本公司餅乾行情列報

嗎里餅每担價二十元
杬打餅十八元
鹹士文十七元
甜士文十九元
冉粒餅廿一元
冉花餅二十元
糖花餅十九元
獸餅十九元
吧知里十九元
牛乳餅十九元
家敏餅十七元
幼粒餅廿一元
煙仔餅廿五元
人物仔餅廿五元
念紀餅每担三十一元
蘇丹那餅每担廿三元
員洋糖每担價廿四元
冰洋糖廿九元
酸甘糖廿九元

癸亥年十二月十七日告白

賭間口和棧公司新巴虱柴船頭三合和小坡鐵巴虱街正和公司代發行一律　謹

Little's Oriental Balm

一種藥品之功效

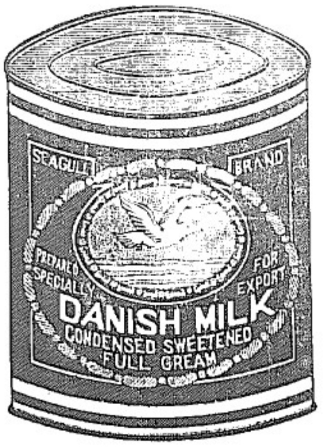
英一千九百廿三年十一月十五號

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENEED CONDNSED

UNSWEETENED CONDENSED

STERILIZED NATURAL.



惟一運入八伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

住本坡打奕打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿三年九月十二號　啟

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　Phone 2908

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

海鳥牌

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

良啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶為市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出供冊爲罐頭內所餘除餅牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時歷未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣買賤價廉男女老幼均合飲食謂予不信請試購嘗之便知其爲最之品也埠上各大飲食店及雜貨店均有出售

實業欄

實業救國

○紗市之回顧

上海通訊。民國十二年之紗市。已於不幸中渡過。此一年中。廠家俱蒙不利。初則因上年通花缺乏之關係。紛紛減工。繼因紗價猛跌。花價如故。乃由四月一日起至六月底止完全停工。並於七月一日起所出之紗。遞減出口。不解交易所紗價始得維持於一百四十兩至五十兩之間。頗於紗廠仍無利也。又因花價之貴。由於外商競購。呈請政府禁止原棉出口。外商則以條約爲藉口。運不實行。向中外蒐集棉業僅三千萬兩。亦未告成。十月中美棉收成不佳。價漲至三角八分。川漢帮紛紛動辦。加以日本地設棧。亦在吾國動辦。日廠所出之紗。於是由一百四十餘兩漲至一百八十餘兩。於此漲風中。紗廠獲利者仍寥寥無幾。一因通棉初上場時。價値三十餘兩。不知預購。其後漲至五十餘兩。二因雖知預購有利。然以周轉不靈。祇能隨銷隨買。客帮中之營口江西帮爲最大。惟該帮購買日紗不少。次則四川廣東二帮。去年本埠各廠每日出紗約計二千包。今年約七十餘萬包。江西帮購十二萬包。廣東帮九萬包。川帮八萬包。漢口及野鷄兩帮各七萬包。天津帮六萬包。汕帮及內地各五萬包。牛莊帮四萬五千包。北帮四萬包。福建帮三萬包。各廠現存約六萬包。紗號代客買賣不事投機者尚獲利。而交易所內之大經紀人。尤獲利無算云。

○中國蛋類之產銷狀況及製品情形（二）

原料及產地之狀況　中國雖無以蓄鷄爲專業者。但鄉村居戶之飼育家禽三五頭者比比皆是。長江南岸所產之鷄卵。雖不過少。惟其生活程度較高。故多以之供食用。鮮有售諸市場者。若長江以北　則迄多曠野。富有鷄鴨之類。其生活程度又較低。因鷄卵供食品者甚少。故多售諸市場。而各產地之市場。復以之運集通商市場。大概牛卵之價値。南方高於北方。通商市場又高於他處。中國各省多產牛卵。其產額最富者。爲江蘇。安徽。湖北。河南。山東。直隸。及山西之一部。其總產額雖未詳悉。但每年牛卵及乾燥卵之輸出額。不下三十餘億個云。

製品之進步　歐美人士。知中國產卵之富。價値之廉。乃以種種方法。運赴本國市場。以圖巨利。惟當時皆運輸牛卵　夫以生卵破損之易與夫腐敗之速。實不能運輸遠距離之航海。以致經營斯業者。屢遭重大之損失。其後乃發明乾燥卵之法。而運輸遂便利矣。

乾燥蛋分乾蛋白。乾蛋黃。乾全蛋三種。乾蛋白及乾蛋黃。乃以牛卵去其外皮　詳細分別其蛋白及蛋黃而乾燥之者。乾全蛋則僅去其外皮。不復分別其蛋黃及蛋白而乾燥之者。乾蛋黃之市價甚廉。且當不及其生產費。其乾燥之法。僅加入防腐劑。使之能保存至四五月之久。以便輸出。[illegible]。其防腐劑初以食鹽。今已改用硼酸。現在此式[illegible]廠。然因此法[illegible]製造木質[illegible]。或[illegible]。故各種式工廠多[illegible]蛋黃爲[illegible]產物[illegible]蛋白[illegible]發達云。

○南滿輸入糖之概論（二）

丙　爪哇糖　爪哇糖[illegible]輸入香港或日本之精糖製後。附以精製[illegible]名而再輸出[illegible]至一九一四年大連用製予原料。始有少數爪哇糖直接輸入[illegible]一九一七年。南滿製糖公司需用原料。而中變[illegible]。亦相繼輸入。當一九一七年下半期至一九一八年初之時。因俄國政府[illegible]二千萬布爾之無根輸入會。於是白雙輸入者約六十萬擔。其時爪哇糖價適暴落。輸入影響愈[illegible]。然北滿及西比利亞等處。並不儲有如預料之成績。加以俄國市況不佳。一時大連。長春。哈爾濱。等埠。存貨山積。皆無法底留。小資本家因以破產。其後大部分再轉向歐洲方面輸出。始漸就[illegible]九年。由大連向歐洲輸出者。達一萬五千餘噸。故爪哇糖之在南滿。其盛衰情形。以俄國市場[illegible]爲旺衰正比例。而與南滿甘菜糖之發達成反比例也。

（丁）吾國本產糖　初滿洲砂糖之供給。原賴吾國南部之糖產。其後港糖日糖相繼以起。吾國製糖事業尚未發達。於是砂糖市場上。遂無聽途餘地。即全國糖產額初尚一千餘萬擔。近來亦只剩四五百萬擔之產量矣。推原其因。則由於生產組織不完善。技術不精進。政府雖有保護獎勵之政令。如民國三年之植棉製糖牧羊之獎勵。公司保息條例。糖業改良委員會章程。整頓糖業辦法等類。但對於舊式糖棚法。不能收何等效力。若欲起新式製糖事業。則集資匪易。且稅制亦多有不便商民者。故終不能與香港糖日本糖爭一日之雄也。

○羅岡洞農產品之調查

廣州訊。蘿洞著名出產桂味糯米糍荔支等。其餘果類亦極多。茲開列如下。

荔枝　糯米糍　桂味　米家香　亞娘鞋　沙糖　香
荔　晉荔　[illegible]懸　孛[illegible]子　將軍荔　掛綠
山枝　猪腰皮　布袋　蜜塘埕　麻雀卵　褸裙
青皮　白鳥[illegible]　[illegible]　大荷包　擲爆喉　大造
假[illegible]　大牛粘　爽皮　糯米團　妃子笑　鳳尾
米桂　早禾牛　[illegible]枝　鷄脚子　荷包茄　半夜
[illegible]　大榴[illegible]　狀元紅
龍眼　石峽　烏圓　花殼　米仔眼　大殼眼　爽肉
白欖　三方　黃欖　山頭　藏欖　大欖　長欖　香
欖　木欖　括欖　[illegible]欖　鷄欖　糖口欖
烏欖　孖鼻　三九　香水　針[illegible]　立秋烏　芸苑
鵝番　大松[illegible]　橫額　胭脂核　蒸[illegible]柚　缺地
頭　鸚鵡　斑鳩爪　霜降針身
柿　鷄心柿　沙壳柿　文柿　柿仔　木柿
橙　[illegible]橙　椰橙　酸橙
柑　茶枝柑
柚
橘　年橘　搭橘
檸檬　紅酸檸檬
梅　茶葉梅　鷄樹梅　大核青梅　香梅　紅梅　白
軟頭梅　橫核梅　深眼[illegible]　杏梅枝　雙托梅
楊梅　炭楊梅　白鵬楊梅　高嶺大蝦楊梅
桂木　白桂木　紅桂木
黃皮　酸黃皮　[illegible]黃皮
沙梨　淡水梨　秋白梨　大嶺陀梨　椰心梨　聚梨
風栗　板栗　毛栗　射栗　糯栗　早禾栗　[illegible]代甜

新書廣告

（國學叢書）勵明先生傳纂　九角
國音調彙　二角五
國音辨似　二角五
低年畫的畫帖　一角二
語體適用字彙　二角五
中國婦女問題討論集　三元二角
白話書信大全　四角
莫泊桑小說集　三角
戀中心影　二角五
菊園　二角五

民國十二年　月　日

新加坡大馬路中華書局謹啟

又有新發明

藥材之爲用輕則愈人痛苦重則救人性命所甚大故爲精有公德心者斷不肯以僞藥欺人皆此故也至若欺人即所以欺己。爲不智孰爲其大故吾凡製一藥必須多行試驗確有功効然後出以應世庶幾對於信用我藥之諸君可以無愧於心我發行之黃金油自出世以來每日到來購藥之諸君因曾經試驗此油有効而面加讚賞者亦時有其人惟此油之所稱許者除却止牙痛及止嘔吐之症有特別神驗之外俱因外科中之癬癩毒瘡止痛止癢々皮膚各病得蒙讚許者居其多數蓋此油最能止痛解毒止癢所以曾經用過者無不稱爲聖藥即使所稱揚者過有過譽然亦可保十人之中能愈其八九則可斷言者也至於牙痛一症最好先服吾所製之頭痛散之後隨即用黃金油搽於牙肉牙穴可保於半點鐘之前當堂見功若患嘔吐不論係關於外感或霍亂或自孕之嘔吐亦隨服隨愈真有令人嘆爲仙丹不及之妙諸君如有牙痛或嘔吐或上言之各科各病不妨破費區區之式角半服以試吾藥之功効如何及吾言之眞僞如何那時便知所言之不謬也每盒式角半　四角

頭痛都有時款

現在胥帝司令胥爲木

本號[illegible]最合時者　爲肝病之頭痛

蓋痛爲人生最苦之一　無論其爲何病之難堪之若楚則一而已惟頭痛一症有外因內因寒痛熱痛三陰三陽之別太陽經[illegible]在正額少陽經痛在耳前後陽明經痛在額[illegible]厥陰經頭痛則兼項痛少陰經頭痛則足寒氣逆太陰痰厥頭痛則眼[illegible]而眩然以內經而論總不越風寒虛三者之中更論夫西醫則有神經痛系痛與夫脊髓實症之痛[illegible]因眼過力之痛[illegible]第神而明之或中或西其理則一而已我乎[illegible]研究頭痛之症哮自獨[illegible]因而製此藥散以治頭痛牙痛氣痛喉痛限期半點鐘立即見功[illegible]之神仙妙藥亦不過如是云爾購藥諸君且勿自疑乎請服藥後半句鐘便知吾言之不謬也每包八占每打八角

調胃丹乃瀉藥之王

調胃丹之優點係人所共知亦可無庸多講祇問[illegible]患中服後不作悶祇係微瀉而排去濕[illegible]血毒是誰可及乎式角

代售處

金榜大馬路[illegible]德春機　長春堂　陽仔街裕安堂
吊橋頭古友軒　添木街協發　吉寧街萬泰和
[illegible]牛機保滋堂　余仁生　德安公司　聚福安
[illegible]馬路萬山[illegible]　萬川和　太和堂　培元堂
小坡美芝律[illegible]源豐　丹絨百家　張春和堂

葉奇可專醫內傷痰火咳喘兒科產後

舖在海山街四拾六號

本店自備正紅花油白樹油發客價値公平不買假貨

民國十[illegible]年十[illegible]月四日　啓

鷓鴣各樣經驗良藥

每瓶價銀壹員

此丸功用不論孕婦被婦室女閨女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法于經期前五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用清鹽水送下俱合不必[illegible]不可飲酒不用戒口服後服之[illegible]有瘀積痛氣運行去瘀生新[illegible]如法吞服則下月經期必有準驗身體健康精神暢適實女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治 一經血逆行不循常道此丸可治 一經水紫黑此丸可治 一經水淡紅此丸可治 一經水黃如米泔此丸可治 一經水寒凝成塊此丸可治 一經水結成塊此丸可治 一氣虛血少或痛或[illegible]此丸可治 一經前經後及經行時腹內腹痛此丸可治 一白帶赤帶白淫血崩此丸可治 一經水或多或少或早或遲此丸可治 一經來時洩瀉痢此丸可治 一切非孕[illegible]者 [illegible]宮發疾或子宮虛冷此丸可治 一產後[illegible] 入血室此丸五月以前此丸可治

七寶大補生秘製培元補腎丸自出世以來久爲社會所同聽樂用治症之靈收效之速經各國醫生保証確療腎之良劑壯身之珍品也患七部各症者亟宜服此[illegible] 一治腎元不足而自夜夢遺精[illegible] 一治[illegible]臍腹[illegible] 一治膀胱濕熱積濕成淋[illegible] 一治[illegible]大寒傷[illegible] 一治腎邪發腰腿膝軟弱[illegible] 一治脾胃氣虧飲食減少[illegible] 一治婦女月事不調或[illegible] 一治老年元氣不納命門火衰夜多小便[illegible]

（每瓶一元二角） 每打十二元

每瓶壹員 每打拾員

批發價目格外克已

鷓鴣牌補肺止咳丸

此丸乃西來肋肺之良藥兼能呼吸之要品專打精密療能與肺膜性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論久症之輕重一經服食立能止咳[illegible]口角生瘡已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸眾無傷損每次服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰[illegible]去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能常時常備用此病可免闔家老幼可保無病[illegible]肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之唯一聖藥也告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬

總代理 總發行香港永樂街瑞昌西藥行 石叻 棋羅 庇嚨 太平 會豐商店

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬大甲街門牌一號法國行二樓

中國人之保險事業須歸中國人之保險公司故本公司之股份完全

承保水險 火險 壓多 車各種損失 賠償即快捷公道保價按最低

[illegible]財產保公司[illegible]保務香保商業中不無少補耳[illegible]

董事 薛中華正主席 吳克俊副主席

楊爾河 林執福 黃兆廷 劉寶村 李俊謙 王順池 邱麗賓 薛山興 余勝林 [illegible] 哈順士 [illegible] 何守智 [illegible]

民國十年十一月廿三號

血症論

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百體衰弱設遇血盡則百體自枯是故凡人不能無血者誠乃人身之活寶也然吾人欲究身壯力健之術者必以補血爲適宜若近今之衛生家雖常服各種補品而未得十分壯健者何也蓋故因我國學化未精藥物一素鮮研究所以滋補良劑絕未發明不知多血爲要義也即吾身不強之[illegible]來也速請嘗試能壯心力健身體之人造自來血凡有心虧血虛破金 血吐 面黃 肌瘦 頭暈 眼花 耳鳴 腎虧 四肢無力 手足酸軟 身虛腳腫 [illegible]皮薄 婦女月事經痛不調 五勞七傷 諸虛百損等症服之自然壯心經多血 血氣暫充體質自固則百病自可不染是故欲強身體者不可不以補血爲先欲補血者以服人造自來血爲最有効驗之品無論老人年少婦女孩童均皆合服請速試之

價目 大瓶二元每打二十元 小瓶一元二角每打十二元

服法 每日三次每次一湯匙飯後用清水調服

南洋總代理庇嚨 [illegible] 會豐商店

○滙票行情一覽表

[illegible]香港銀行掛牌	一百元貼銀行	一元二
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元
[illegible]汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	四元
[illegible]廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	一元六二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
[illegible]福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
[illegible]安南銀行掛牌	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元
銀行買現銀票	一百元貼銀行	一元
[illegible]上海銀行掛牌	一百元值	七十兩五
銀行兌現銀票	一百元值	七十兩二五
銀行買現銀票	一百元值	七十兩
[illegible]呂宋銀行掛牌	一百元值	九十八九
期票三十天兌	一百元值	一百元
[illegible]暹羅銀行掛牌	一百銀值	七十九元一弍五
[illegible]銀紙兌出	一百銀值	八十一元一弍五
[illegible]仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十八盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十盾二五
[illegible]呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十八盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十盾二五
[illegible]高根銀行掛牌	一百元值	一百六十八盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十盾二五
[illegible]銀行掛牌	一百元值	五十元一弍五
期票三十天兌	一百元值	五十二元一弍五
[illegible]銀行掛牌	每元值	二司令三偪一一六
[illegible]加爾吉打銀行掛牌	一百元值	一百六十八盾
期票三十天	一百元值	一百七十盾
▲印度盾▼	一百盾值	五十九元六一
[illegible]銀行掛牌	一百元值	壹百六十八盾
期票三十天兌	一百元值	壹百七十盾
[illegible]檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲荷　字▼	每百少銀	二角半
[illegible]加[illegible]吧銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾
期票十天兌	一百元值	壹百四十二盾
▲爪　哇　盾▼	一百元值	七十一盾四二八
[illegible]泗水銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二盾
[illegible]三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百四十一盾七五
[illegible]倫敦現銀票(一月申	每元值	二司令四偪三一六
期票三十天兌	每元值	二司令四偪三一六
金葉每館角		七十三元四
金盾每個		十元
▲銀價市		三十三盾七一六
吉土單		一百四十三元

◆輪船入口◆

新牙勝會	由棉蘭	廿七到	和蘭公司
萬豐隆	由三寶壠	廿七到	協榮茂
普勞娥	由羅坡	廿七到	恒生號
豐[illegible]	由浮羅庇宜	廿七到	和豐公司
廣順隆	由麻坡	廿七到	南洋代理
恒煜	由峇株巴轄	廿七到	恒生號
英國副旗	由高淑鄉 轉往香港上海	廿八到 日本	英國公司
馬寶香	由丁加奴	廿八到	實得力洋行
坤	由文島	廿八到	和蘭公司
加相	由檳榔	廿八到	實得力洋行
萬保源	由泗水	廿八到	協榮茂
鄂利朗	由勝巴 轉往香港上海	廿九到 日本	慶和洋行
佐多丸	由阿水	廿八到	和蘭公司
建興隆	由馬辰	廿八到	益隆棧
英國副加	由望眉 轉往海防香港	廿八到 上海	英國公司
英國副旗	由高淑鄉 轉往香港上海	廿八到 日本	英國公司
福興	由舊丹	廿九到	成茂號
加立勝	由坡德申	廿九到	實得力洋行
萬利源	由英得宜利	廿九到	和蘭公司

▲輪船出口▼

▲陰元月廿八日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐德	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯 珍笨	順局公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
南島九士	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
豐生	下午一點	往麻六甲 寧宜	[illegible]豐號
福順興	下午一點	往英得宜利港口 淡米勝濱 英得宜利	和益公司
福順生	下午三點	往麻六甲 麻坡	順局公司
豐打	下午三點	往吉甯港口 龍頭嶼	實得力洋行
海龍	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行
孟甌明	下午四點	往舊丹 國武嶼 實勝山	盛且弟利士

▲陰元月廿九日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
建興隆	下午四點	往馬辰	益隆棧

○各貨行情一覽

巨港烏椒上	一十四元
又　中	十弍元
老衛烏椒上	一十四元
又　冇	一十一元六
砂勞越白椒上	二十七元七五
又烏椒上	一十三元五
柔佛烏椒上	一十五元
又　中	一十三元五
坤甸白椒上	二十七元五
又烏椒上	一十三元
巨[illegible]	二十七元七伍
本坡烏上	十七元七五
又椒行	十七元七五
椒　上	二十五元五
又烏椒上	一十四元五
一號椰干	十二元三
二號椰干	十二元四五
[illegible]三椰干	十一元八
坡碩莪粉上	六元四伍
又粉上	六元
蔴坡碩莪粉上	六元三五
又　中	六元五
麟閣碩莪粉上	六元
中　粒	十四元七五
幼　粉	十五元
幼　丕	十四元
一號花絲乳	四角七占五
一號日烟乳	四角七占二五
二號烟花乳	四角四占五
三號烟花	四角一占
吧那絲庄上	四角一占
一號光片	四角六占
二號光片	四角五占
赤甘一密開價號	二十元五
號赤甘蜜開價	二十元五二
三號赤甘蜜	二十三元
烏甘蜜行開價	十三元七五
又甘蜜士庫出	十三元七五
廿二號粗花糖每担	十六元一五
二六號粗花糖每担	十四元八
四十四號幼花每担	十六元六
本坡和豐麻油小罐	三十一元
又　番　珍　庄	二十九元
本坡大碟土油　每箱	四元九
雞標土油每箱	四元
日標土油每箱	四元弍
箭標土油每箱	四元六六
虎標土油每箱	四元八
鶴標土油每箱	四元九
王帽標土油每箱	四元八
龍標土油每箱	四元九六
筒標土油每箱	五元七四
吉隆江　沙	三角
峇林白片每斛	二角七占
坤甸準兒羅冬上	十弍元五
又　羅　箱	十二元
砂勞越兒羅冬上	十元五
又　落　箱	九元五
巨港準兒羅冬上	十三元
一號水牛皮每担	二十四元
二號水牛皮每担	二十元
一號赤牛皮每担	四十三元
二號赤牛皮每担	二十九元
一號鹿皮每担	五十六元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三十二元

衛安公司

遷往松柏街門牌七號

救時普濟水

○注意 星架坡中興救時普濟水

[illegible]

霍亂吐瀉 頭暈身熱 傷風咳嗽

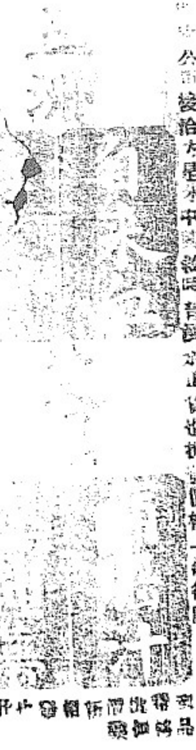
急痧症 絞腸痧筋 新久發冷 中暑發熱

山嵐瘴氣 胸膈脹滿 心胃氣痛 行船暈浪

中風中暑 翻胃嘔吐 肚痛不止 不服水土

亂火牙痛 紅白痢疾 遍身風痛 痔瘡

[illegible] 公司代理發行 [illegible] 價格一律從廉 [illegible]



馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明眼散

伍巧泉 [illegible] 油

朝晚 [illegible]

[illegible]

總代理處 衛安公司 在星架坡松柏街七號

一治月期前後或臨經腹痛

一治一月經來數次多少不

一治白帶赤帶白濁

一治產後瘀血未淨

一治月期肚痛大便閉結

一治血山崩漏不止

一治經年近日經閉

一治胎動腹痛

一治例孕非孕小產腫痛

一治婦人久不受孕

[illegible] 每日早晚每吞一粒連吞 [illegible] 乃藥力 [illegible]

總代理 星架坡松柏街衛安公司

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥婦孺皆知……洋各埠及會醫商店問世廿餘年各埠同胞諒已皆知[illegible]

環球第一搜毒丸 專治[illegible]入[illegible]各症藥到除患[illegible]限日[illegible]之[illegible]丸[illegible]批[illegible]明各症內外[illegible]藥[illegible]醫[illegible]善[illegible] 每瓶二元

骨痛水 專治[illegible]骨痛[illegible]入筋骨寸步難行或[illegible]走上走落風各[illegible]

珠珀膏 專治[illegible]內外科各症[illegible]不[illegible]受毒[illegible]身中[illegible]第一家良藥 每瓶七角

埋口散 此散中西[illegible]專治外科大小[illegible]症[illegible]各症 每樽五仙

除毒水 專治外科各症[illegible]各[illegible]藥每大[illegible]

[illegible]藥水 此藥[illegible]石化[illegible]不[illegible]年近[illegible] 小樽二角 每樽二角

不變丸 [illegible]之[illegible]可[illegible]之[illegible]和平[illegible] 每盒六角

理腎丸 [illegible]大[illegible]部[illegible]步[illegible]力[illegible] 每盒一元

化毒[illegible] 本堂[illegible]三十[illegible]生[illegible]之[illegible]走步[illegible] 每盒一元五角

民國十一年[illegible]月二[illegible]

批發 會豐商店

[illegible]花柳大金保[illegible]

元澤堂

花柳聖藥

本藥四大特色

(一)功效神速 藥力醇厚、一日已見效、服後并無痛苦、凡花柳迭年近日輕重各症、無不見効、

(二)不陰不瀉 以藥力除其毒質、及培其元氣、不獨不陰不瀉、兼能治誤服他家丸藥之毒者、

(三)預防花柳 凡涉足花叢者、鮮不蒙其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之為花界保險、

(四)價值低廉 花柳丸、每瓶七角、計九十服、可用五日、白濁丸、每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李潤生謹識

拔毒藥膏　癩瘋藥丸

生肌藥膏　癩癬藥膏

婦科藥丸　清補瀉丸

石叻 庇能 埧

會豐商店總批發

民國十二年一月二日